

# Ottignies-Louvain-la-Neuve

www.olln.be **Bulletin communal** • Bimestriel n°210 – Décembre/Janvier 2017-18

## Mouvements de Jeunesse

- Noël: trois marchés, des concerts, un concours
- Ville propre? Yes we can!



## Le nouveau T-Roc.

VENEZ DÉCOUVRIR DÈS À PRÉSENT LE NOUVEAU T-ROC AU GARAGE HERMAND



*Hermand*

Ets HERMAND S.P.R.L.  
**OTTIGNIES**

010 / 41 34 32

Avenue des Combattants 117 - 1340 Ottignies - [www.hermand.be](http://www.hermand.be)

*La Passion Mode*

[f /lapassionmode](https://www.facebook.com/lapassionmode)  
[@lapassion.mode](https://www.instagram.com/lapassion.mode)

Vous souhaitez un Joyeux Noël et de très Bonnes fêtes de fin d'année.

BOUTIQUE DE MODE FÉMININE QUI EST PASSIONNÉE PAR LES BELLES CHOSES DE LA VIE.  
Envie de faire plaisir et de gâter vos proches pendant les fêtes? Nous vous proposons:

VÊTEMENTS - SACS - CHAUSSURES - FOULARDS - ACCESSOIRES

OTTIGNIES - 010 41 89 00  
ESPACE DU COEUR DE VILLE 14 | 1340

[lapassionmode@hotmail.com](mailto:lapassionmode@hotmail.com)  
[www.lapassionmode.be](http://www.lapassionmode.be)

Un(e) étudiant(e) polyglotte, ça existe?

Qui peut aller rechercher Sacha à l'école ce jeudi?

Plus moyen d'entrer dans la cave! Qui peut m'aider à la ranger?

Un(e) étudiant(e) jobiste de l'UCL peut vous aider!

Des milliers de talents prêts à répondre à votre annonce sur

[www.uclouvain.be/jobs](http://www.uclouvain.be/jobs)

**UCL**  
Université catholique de Louvain

Service d'aide aux étudiants



# Ottignies-Louvain-la-Neuve

## Editeur responsable :

Annie Galban-Lecléf

## Rédaction et crédit photographique :

Marie-Claire Dufrene

Avenue des Combattants, 35  
1340 Ottignies

marie-claire.dufrene@olln.be

## Réalisation :

Redline communication

## Publicité

Christophe Thienpont – 0479 616 192

Le Bulletin communal est imprimé sur papier 100% recyclé Cyclus. Nous entendons ainsi œuvrer à la protection de l'environnement.

La Ville sur internet : [www.olln.be](http://www.olln.be)

Ville universitaire jumelée avec Jassans-Riottier (France), Veszprem (Hongrie) et Tiassalé (Côte d'Ivoire). Pacte d'amitié avec Masaya (Nicaragua) et Draganesti (Roumanie).

Les personnes non domiciliées dans l'entité et désireuses de recevoir le Bulletin communal peuvent en faire la demande au service Information.

Pour le bulletin de février 2018, dépôt des articles avant le 2 janvier et des insertions publicitaires avant le 8 Janvier.

## Couverture :

Chaque année, le groupe des Tilleuls participe au concours des décorations de Noël organisé par la Ville, pour donner une allure de fête à l'entrée de la place de Céroux. Ce sera encore le cas cette année! On se réjouit de voir...



Chère Madame, Cher Monsieur,

Ce dernier Bulletin de 2017 m'offre l'occasion de procéder à un bilan de l'année écoulée et de rêver déjà à l'avenir pour notre jeunesse. Celle-ci est au cœur de nos préoccupations, dans une ville où la dynamique intergénérationnelle et multiculturelle a tout son sens.

Quels que soient les endroits où on rencontre les jeunes, nous avons à cœur de les encadrer et leur offrir les moyens de devenir les acteurs de leur vie, de l'épanouissement de notre ville.

Qu'il me soit permis ici de remercier et encourager tous ceux qui choisissent de consacrer de l'énergie, du temps ou des moyens pour que nos enfants et adolescents puissent bénéficier d'un encadrement porteur de sens. Les mouvements de jeunesse en sont les exemples. On compte, dans notre ville, 9 unités composées de quelque 2000 membres. Qui sont-ils et où les rencontre-t-on? Vous découvrirez l'actualité de quelques unités dans ce Bulletin. Surtout, vous découvrirez l'esprit solidaire et dynamique qui anime tous ces jeunes. Ils se mobilisent avec enthousiasme pour des causes qu'ils jugent et que nous estimons « essentielles ».

Certaines unités se sont engagées dans l'intégration de jeunes moins valides, une démarche empreinte de maturité et de réflexion. D'autres mettent en place des actions solidaires de ramassage de vivres pour les enfants moins favorisés. Sensibles à notre environnement, elles participent aux actions de la Ville ou décoorent notre cité pour les fêtes.

Au-delà des scouts, patro... les actions ne manquent pas pour encourager la jeunesse. Les AMO, les ASBL sportives, culturelles ou sociales sont présentes aussi, pour dessiner des pistes et créer des projets avec les jeunes.

*« C'est la fièvre de la jeunesse qui maintient le reste du monde à la température normale. Quand la jeunesse se refroidit, le reste du monde claque des dents. »* Georges Bernanos.

Je vous souhaite une agréable lecture, une excellente fin d'année, et redis toute ma confiance aux jeunes.



Benoît Jacob,  
Echevin de la Jeunesse

• <b>Mouvements de Jeunesse</b>	<b>5</b>	• <b>Environnement</b>	<b>30</b>
• <b>Nouvelles de la Ville</b>	<b>13</b>	• <b>Sport</b>	<b>33</b>
• <b>Social</b>	<b>25</b>	• <b>Loisirs</b>	<b>37</b>
• <b>Culture</b>	<b>29</b>	• <b>Tribune libre</b>	<b>45</b>

# FD

FUNÉRAILLES *DEBROUX* SPRL



FUNERARIUM À OTTIGNIES

Incineration - Fleurs en soie  
Organisation de funérailles pour tout budget

Avenue des Combattants, 26 - 1340 Ottignies  
[www.funerailllesdebroux.be](http://www.funerailllesdebroux.be)

Tél : 010/ 41 42 91



Consultez-nous!

Avenue de Jassans 58, 1342 Limelette  
**Tél. +32 (0)10.41.42.43**

[www.piersoncestbon.be](http://www.piersoncestbon.be)

LE MEILLEUR  
**PRIX**  
LA QUALITE  
DU SPECIALISTE  
COMPRISE

- PLAFONNAGE
- TOITURE
- AMENAGEMENTS EXTERIEURS
- OUTILLAGE
- ISOLATION
- GROS-OEUVRE
- BOIS/PANNEAUX
- MENUISERIE INTERIEURE
- CARRELAGE/SANITAIRE

**BigMat**  
BIEN PLUS QUE DES MATÉRIAUX

SHOWROOM du lun. au ven.  
de 8h30 à 18h sam. de 8h30 à 13h  
COMPTOIR MATERIAUX du lun. au ven.  
de 6h30 à 18h sam. de 8h à 13h

Chaussée de Wavre 362, 1390 Grez-Doiceau  
T +32(0)10/84.15.28 | [infogrez@bigmat.be](mailto:infogrez@bigmat.be)  
[www.bigmatgrez.be](http://www.bigmatgrez.be)

# Tom & Co

Votre animal et vous

Ouvert du lundi au samedi de 9h à 18h30  
Av. des Métallurgistes, 1490 Court-St-Etienne  
Tél.: 010/61 37 01 • [www.tomandco.be](http://www.tomandco.be)

**TOM & BEAUTY**  
Toilettage - Trimsalon



# Un jeu de chaises musicales

Plusieurs unités scouts occupent des locaux mis à leur disposition et entretenus (vérification annuelle des extincteurs, entre autres) par la Ville. Celle-ci a acquis des pavillons et conteneurs marins au moment de la liquidation de la société de matériaux Benelmat (Limelette), qui servent désormais à entreposer le matériel des mouvements de jeunesse.

**F**inie l'époque où les ouvriers communaux refusaient d'intervenir dans les locaux des scouts! Les rats se régalaient des restes de nourriture abandonnés dans les casseroles non lavées, les poubelles non vidées...

«C'était épouvantable», se souvient Yves Meeùs, responsable des Bâtiments pour le service Travaux. «Aujourd'hui, c'est mieux qu'avant. Même si certaines unités ne font pas leur priorité de l'ordre et de la propreté. Ce sont des locaux qui souffrent: on entre, on sort... on ne fait pas attention. Je ne veux pas créer la polémique, mais les locaux des guides sont tout de même mieux rangés!»

A la décharge des scouts, leurs bâtiments sont souvent isolés. Ils sont dès lors victimes de vandalisme, ce qui n'invite pas à peaufiner la déco.

### A la Malaise

La 26<sup>e</sup> Unité de Blocry occupe le pavillon situé à la rue de la Malaise. Après avoir bénéficié de nouveaux appareils de chauffage et de la mise en conformité de l'installation électrique (en 2016), il vient d'être équipé d'une nouvelle porte d'entrée. Deux portes de sortie de secours ont été aménagées sur les côtés.

«Ceci fait suite à la visite des pompiers, qui ont estimé qu'une seule porte était insuffisante, vu le nombre d'utilisateurs. Nous devons prévoir le placement d'escaliers, car il y a un gros dénivelé entre les nouvelles portes et le sol.»

La mise en conformité de l'installation gaz est en cours de finalisation. Les scouts stockaient leurs bonbonnes à l'intérieur du bâtiment, ce qui est interdit. Elles sont désormais entreposées à l'extérieur, dans une cage sécurisée, et un tuyau les relie à la cuisinière.

Les scouts assureront eux-mêmes la mise en peinture des boiseries (en brun) et des panneaux (en vert) extérieurs, avant l'hiver. Les peintures seront mises à leur disposition par la Ville.

«Les quelque 20.000€ de travaux seront couverts à 50% par le subside provincial destiné à la mise en conformité des espaces de citoyenneté. La Ville a acquis et fait placer un conteneur marin en acier à côté du pavillon, pour permettre d'y ranger du matériel.»

### A la Sapinière

La 42<sup>e</sup> Unité du Biéreau est aussi en pleine réorganisation. C'est que la Ville a souhaité récupérer les caves occupées par les scouts en dessous de la crèche de Blocry (ancienne gendarmerie, à la Sapinière), pour y entreposer des archives. De gros travaux ont dû être entrepris pour assainir les caves humides.

La Ville a acquis 9 anciens pavillons de chantier, au moment de la liquidation de Benelmat, qu'elle a fait placer dans la cour des scouts, entre leur local et la prairie mise à la disposition des gens du voyage.

«La plupart de ces pavillons font 3m sur 6m; un autre est plus

grand, 5mx6m, où les scouts pourront organiser des réunions. Certains sont isolés, équipés de chauffage, et on peut y installer de l'éclairage», détaille Yves Meeùs.

Un subside de 15.000€ a été sollicité auprès de la Province, en 2017, pour la mise en conformité de l'installation électrique (afin que le compteur des scouts soit indépendant de celui de la crèche) et la création d'une porte centrale dans leur local. Actuellement, l'entrée se fait par les portes de garage, ce qui refroidit tout le bâtiment en hiver. Les travaux seront effectués en 2018.

### Aux Bruyères

La 291<sup>e</sup> Unité pluraliste des Bruyères a pu récupérer les anciens locaux de la crèche Fort Lapin, à l'angle de l'avenue des Arts et de l'avenue des Musiciens, moyennant quelques adaptations (la suppression des sanitaires pour bébés, notamment).

Son ancien chalet a été démolì, pour permettre la construction des nouveaux locaux de la crèche. Pendant les travaux, l'Unité a été relogée dans l'ancien club-house (remis en ordre) du club de rugby ROC, à l'avenue de Lauzelle. La Ville avait installé deux pavillons et un conteneur marin à côté du club-house, pour que l'Unité puisse y entreposer son matériel.

«La 291<sup>e</sup> ayant récupéré les anciens locaux de la crèche, les deux pavillons et le conteneur marin seront reconditionnés avant d'être mis à la disposition de la 37<sup>e</sup> unité Guides de Louvain-la-Neuve, »



qui ne disposera plus de ses locaux de stockage dans les caves de la Sapinière», annonce le responsable des Bâtiments communaux.

Yves Meeùs explique comment la Ville a mis un groupe électrogène à la disposition des guides, le temps de la construction de

la piste d'athlétisme couverte. Dès que le centre sportif de haut niveau sera construit, les guides pourront s'y raccorder (leurs chalets à l'orée du bois de Lauzelle sont situés juste à côté). Les guides bénéficiaient jusque-là de la fourniture d'électricité depuis l'ancienne piste d'athlétisme.

## A Céroux

En 2017, le groupe scout des Tilleuls (Céroux) a également reçu un conteneur marin supplémentaire, pour stocker son matériel. Le conteneur a été installé à l'arrière de la salle Jules Ginion, à côté du local des scouts. ■

# 25.000 scouts dans la ville

Le scoutisme, ce n'est pas qu'un loisir, mais une véritable méthode éducative. Ceux qui l'ignorent encore pourront le découvrir, le 21 avril à Louvain-la-Neuve.



Christelle Alexandre et Christophe Ralet, organisateurs de «Be Scout».

« Nous avons une vraie méthode éducative pour y parvenir: c'est ce que nous voulons montrer, le 21 avril. Notre Fédération compte 58.000 membres, et nous sommes 40 millions dans le monde. Si chacun met en place, dans sa vie, les valeurs que nous défendons... nous avons les moyens d'atteindre notre objectif. »

et développer les valeurs du scoutisme: fraternité, solidarité, confiance, écologie... »

Les plus grands utiliseront les nouvelles technologies pour entrer en contact avec d'autres scouts dans le monde.

« Les plus petits seront plongés dans l'univers du cirque, et les 8-12 ans dans l'univers de la jungle. Ils rencontreront des personnages qui leur feront prendre conscience de l'importance de se faire confiance, de pouvoir compter les uns sur les autres... », précise Christelle Alexandre.

Les familles sont les bienvenues aux spectacles de clôture.

## Avec les acteurs locaux

La présidente de la Fédération souhaite rassurer les habitants qui seraient effrayés de voir débarquer autant de jeunes dans la ville.

« Il n'est pas question d'envahisseurs qui vont laisser le site dans un état pas possible. Nous sommes en contact avec le facilitateur de l'UCL Yves Leroy, afin de voir comment nous pourrions profiter de cette journée pour sensibiliser nos membres à la propreté publique. Rendre la ville plus propre que nous ne l'avons trouvée en arrivant... et conserver les bons réflexes au-delà de la journée du 21 avril. Car les scouts sont friands de Louvain-la-Neuve. »

Quelque 25.000 jeunes participeront à l'événement festif «Be Scout», le 21 avril à Louvain-la-Neuve. Ils occuperont notamment le centre de la ville, pour être vus de tous.

« Quand j'ai été élue à la présidence de la Fédération en 2016, j'ai rencontré les 410 Unités - 10.000 animateurs - afin de connaître leurs priorités pour les 3 ans à venir (la durée de mon mandat) », explique Christelle Alexandre, ex-Néolouvaniste. « De cette enquête, il est ressorti que nous devons être plus visibles de la société, pour faire comprendre que le scoutisme, ce n'est pas simplement porter un foulard et faire les andouilles dans les bois en été! Les jeunes qui passent chez nous vivent des choses très fortes, qui forgent le caractère des adultes qu'ils seront demain. »

Créer un monde meilleur: c'est le slogan du scoutisme au niveau mondial.

## Solidarité, confiance, écologie

Les éclaireurs (12-16 ans) et les pionniers (16-18 ans) rejoindront les alentours de Louvain-la-Neuve la veille de l'événement. Un jeu de soirée les mènera jusqu'à un champ, où ils pourront planter leurs tentes. Le jeu se poursuivra le lendemain, pour se terminer au centre-ville, avec un spectacle de clôture aux alentours de 16h.

Les baladins (6-8 ans) et les louveteaux (8-12 ans) arriveront le jour de l'événement, dès 10h, pour participer à différentes activités au centre-ville, aux bords du lac, dans les zones vertes... Ils profiteront d'un autre spectacle de clôture, aux alentours de 16h également.

« Les enfants qui ne font pas partie de notre mouvement pourront regarder ou participer aux activités », annonce le Bruxellois Christophe Ralet, directeur de l'événement. « Il s'agira d'activités amusantes: défis, courses relais, jeux de coopération, énigmes, chasses au trésor... pour découvrir



La présidente évoque aussi les contacts pris avec le Rotary de Louvain-la-Neuve, pour participer à l'action de plantation d'arbres menée par le service-club. Et la volonté d'impliquer les kots-à-projets de l'université.

*« Si d'autres acteurs de la ville souhaitent participer à notre événement en proposant des*

*actions pour nos jeunes, nous sommes preneurs. »*

Les 35 pilotes de « Be Scout » et leurs équipes respectives (une centaine d'organiseurs au total) envisagent par ailleurs de monter un village rassemblant les associations qui défendent les 17 objectifs mondiaux « global goals » pour le développement durable. Les

habitants seraient certainement intéressés de le visiter, comme les adultes qui encadrent les Unités scoutes. Il sera éventuellement installé dans la cour de la Ferme du Biéreau, où les animateurs se retrouveront pour un concert et un repas, à la fin de la journée. ■



## Les scouts vont construire

Les scouts du Petit-Ry espèrent intégrer des bâtiments neufs, d'ici 2020. La demande de permis de bâtir doit être déposée au service Urbanisme, ou vient tout juste de l'être.

**L**es 225 enfants et 55 chefs de la 25<sup>e</sup> Six Vallées du Petit-Ry terminent de manger leur pain noir. Logés dans des locaux en fin de vie - limite « insalubres » - ils devraient pouvoir profiter de deux nouveaux bâtiments, d'ici 2020.

*« Le projet est dans les cartons depuis plusieurs années, mais c'est la première fois qu'il est aussi avancé et que nous bénéficions d'un faisceau de circonstances positives », constate le chef d'Unité Gregory Scolas. « Nous allons déposer les plans à la Ville avant la fin de l'année (NDLR: à l'heure où vous lisez ces lignes, ceci devrait être fait), en espérant pouvoir obtenir le permis de bâtir avant mars 2018. »*

Les six membres du staff d'Unité sont très motivés. Ils ont rencontré les échevins de la Jeunesse et de l'Urbanisme, le service Urbanisme, l'Évêché, les pompiers, le Fonctionnaire délégué... pour mettre toutes les chances de leur côté.

Le projet trouvera place sur le terrain de basket occupé par l'Unité, entre l'église et le « local blanc ». Il sera orienté à l'envers par rapport aux locaux actuels, pour sécuriser l'espace situé à l'arrière (il sera isolé de la voirie) et réduire la pollution visuelle/sonore pour le voisinage.



Les scouts du Petit-Ry espèrent pouvoir disposer de leur nouveau bâtiment (deux ailes) d'ici 2020.

*« Le bâtiment comportera deux ailes (450m<sup>2</sup> au total) reliées par une passerelle vitrée, sous laquelle on passera pour traverser la cour afin de rejoindre l'école Saint Pie X au départ du parking « pose-dépose ». Nous voulons que l'ensemble s'intègre au mieux dans le bâti existant. A priori, les façades seront en briques rouges, avec de nombreuses ouvertures pour laisser entrer la lumière naturelle, et des châssis en PVC. »*

Les plans ont été dessinés par l'architecte Bernard Lamarche, de Cérroux-Mousty, dont les enfants fréquentent l'Unité.

### Après l'incendie

L'incendie d'un des trois locaux de l'Unité, en avril 2016, a donné un coup d'accélérateur au projet. L'expertise a conclu à un sinistre accidentel, dû à un frigo. Les scouts ont perdu tout leur matériel, dont les tentes et les outils.

Heureusement tout était assuré, via l'Association des Œuvres Paroissiales (AOP) à qui le terrain et les bâtiments appartiennent.

*« Nous avons pu constater que la solidarité, valeur fondamentale du scoutisme, n'est pas un vain mot », raconte Gregory Scolas. « Des aides nous sont parvenues de partout: nous avons reçu des fauteuils, de la vaisselle... L'Unité de Nil-Saint-Vincent nous a prêté ses tentes, pour que nous puissions organiser notre camp. Depuis lors, nous avons racheté dix tentes neuves et en avons prêté deux à Nil, l'été passé. »*

La Ville est aussi intervenue, en mettant trois anciens conteneurs de Benelmat à la disposition de l'Unité.

Cette solidarité explique que le chef d'Unité ne soit pas inquiet quant au budget qu'il va devoir réunir,

pour mener à bien le projet de construction: 400 à 450.000€, ce n'est pas rien.

« Nous sommes en train de monter le plan financier. Nous allons organiser des événements, faire appel aux anciens et aux parents, dont plusieurs ont des compétences en matière de bâtiment. Nous solliciterons aussi la Fédération, A tout Camp, la Province... Ce sera l'occasion de mobiliser beaucoup de monde autour d'un projet commun. »

Une ASBL « Unité scout du Petit-Ry » sera créée, pour disposer d'une personnalité juridique. L'Église cèdera une partie du terrain à la Ville, qui la rétrocèdera aux scouts sous la forme d'une emphytéose.

« Grâce à l'Archevêché, nous pourrions bénéficier d'un crédit à taux préférentiel. Nous avons aussi quelques fonds propres,

notamment ce que nous avons retouché de l'assurance après l'incendie. »

Candidats sponsors, n'hésitez pas à vous manifester!

### Mis en location

Les nouveaux locaux ne seront pas luxueux - pas de robinetterie en or! - leur usage ne le nécessite pas. Mais ils seront bien isolés, pour réduire la facture énergétique.

« On estime les frais de fonctionnement à près de 20.000€/an. Nous espérons qu'ils seront couverts par les locations pour des week-ends d'unités. Nous avons très souvent des demandes en ce sens, car il existe peu d'infrastructures en Wallonie. C'est la raison pour laquelle nous allons équiper le bâtiment d'une cuisine, deux douches, six lavabos, huit WC et urinoirs. »

Déjà riche de plusieurs sections (quelque 50 baladins, 80 louveteaux, 75 éclaireurs, 20 pionniers, 5 jer (jeunes en route), la 25<sup>e</sup> Six Vallées pourra rêver de s'agrandir encore. Aujourd'hui, ce n'est pas possible.

« Pour le moment, chaque section a son local. L'idée est de mutualiser les locaux à l'avenir, pour qu'ils soient multifonctionnels. Ils pourront être utilisés par les habitants du quartier, mais sans entrer en concurrence avec le local blanc géré par l'AOP. L'école Saint Pie-X pourra profiter de la cour. »

Les conteneurs ne seront plus utiles à l'Unité: la Ville les récupérera, pour les mettre à la disposition d'autres jeunes. ■



## Valides et moins valides

La 50<sup>e</sup> Unité Reine Astrid de Louvain-la-Neuve n'a pas cessé de grandir, depuis 2006. Son projet d'intégration de personnes moins valides séduit de nombreux jeunes. Emotion garantie.

**L**a différence est une richesse. Les 250 membres (dont 50 chefs) de la 50<sup>e</sup> Unité Reine Astrid de Louvain-la-Neuve en sont persuadés. Ils intègrent des jeunes moins valides au sein de toutes leurs sections: une trentaine de personnes au total, du même âge que les valides.

« Il s'agit de tous types de handicaps, physiques ou mentaux. Nous accueillons des IMC, des trisomiques, des autistes, des hémiplegiques, des sourds, des aveugles... », détaille Guillaume de Wouters, trésorier de l'Unité. « Le critère est que la personne soit intégrable, que le handicap soit gérable. Pour s'en assurer, les chefs rencontrent le jeune moins valide et ses parents, avant de tenter

l'expérience. Il faut être informé de tout: comment s'en occuper; éventuellement le nourrir; voire le changer... quels médicaments, comment communiquer... On fait le point après deux ou trois réunions. »

### Audacieux? Certainement!

« Il y a des maladroites au départ, mais on apprend. Le but est de ne pas avoir peur de la différence. Après un camp de 7 jours (nutons de 6-8 ans), 10 jours (louveteaux et lutins de 8-12 ans) ou 15 jours (scouts et guides de 12-17 ans, et pionniers de 17-18 ans), tout le monde a du mal à revenir sur terre. Il y a de beaux moments d'émotion. »

Guillaume de Wouters est impressionné par ces parents plein

de gratitude, qui font confiance aux jeunes valides en les laissant s'occuper de leur enfant fragile. Non seulement lors des réunions mensuelles (un dimanche toutes les trois semaines, de 10h30 à 17h), mais aussi pour le camp. Car tout le monde y participe, valides et moins valides!

« Cela se prépare. Certains arrivent avec des camionnettes remplies de matériel: chaises spéciales, langes, médicaments », explique Anne-Sophie Branders, chargée de la gestion des membres. « Les petites sections choisissent des bâtiments de plein pied; les grandes sections, des prairies pas trop vallonnées. Il faut pouvoir y pousser les chaises. »







Toutes les activités sont possibles, mais toujours en les adaptant : en donnant un rôle spécial au jeune moins valide, ou un handicap aux autres.

### Tout, mais adapté

Si certaines guides arrivent au camp quand les constructions sont finies, ou que des bobos nécessitent parfois de le quitter avant la fin, l'objectif est néanmoins que tout le monde participe à toutes les activités.

*«On peut tout faire, mais il faut toujours adapter: donner un rôle spécial au jeune moins valide, ou un handicap aux autres: les faire courir par deux en les attachant par les pieds, ou l'un sur le dos de l'autre, ou en brouette...»*

La préparation des menus nécessite aussi une attention particulière. Des frites? Ce ne sera pas la fête pour la guide qui ne peut manger que des aliments écrasés. Elle aura droit à de succulentes petites chips qui ne lui feront pas regretter les frites.

Le premier grand camp d'Unité - qui a rassemblé toutes les sections, en juillet 2017 à Couvin - s'est tellement bien passé que le staff envisage de le réitérer dans quatre ans. En temps

normal, pendant l'été, les sections sont dispersées, en Belgique ou dans un pays voisin.

### Victime de son succès

Créée en septembre 2006, la 50<sup>e</sup> Unité Reine Astrid n'a pas cessé de grandir. Il n'y avait à l'origine qu'une section de louveteaux, mixte: 10 chefs et 6 animés! La section des guides a été créée en 2009, puis les scouts et pionniers en 2011, la division des lutins et louveteaux en 2015, et cette année, le Clan, qui rassemble les anciens chefs désireux de conserver un pied dans l'Unité pour y apporter des aides ponctuelles (intendance...). La majorité des jeunes viennent du Brabant wallon, quelques-uns de Bruxelles...

*«Le bouche-à-oreille a super bien fonctionné. Au point que nous nous trouvons face à un dilemme: grandir encore ou conserver une structure familiale?»*

Le staff a choisi: l'Unité gardera sa taille actuelle, même si cela implique

de refuser beaucoup de demandes.

*«Dans ce type de projet, c'est important que tout le monde se connaisse bien», remarque Guillaume de Wouters. «La liste d'attente compte surtout des candidats valides. Nous donnons la priorité aux moins valides, tant que cela reste gérable.»*

L'Unité réfléchit à un projet de construction. Elle ne dispose pas d'un local propre mais peut compter sur un partenariat avec l'ASBL Horizons Neufs, de La Baraque, qui lui permet d'occuper ses infrastructures adaptées aux PMR.

*«Louvain-la-Neuve est idéale pour y organiser des activités avec les personnes moins valides. Mais il n'y a plus beaucoup de terrains disponibles...» ■*



## Gobelets réutilisables

Cette année, la Ville a offert un peu plus de 3000 gobelets réutilisables aux mouvements de jeunesse, grâce à un subside de 1500€ obtenu de la Wallonie.

Les gobelets - estampillés «Ville» et «La Wallonie» - seront utilisés pour les fêtes d'unité, les camps...

*«C'est une action durable, dans le but de diminuer l'utilisation des gobelets jetables», indique l'échevin de la Jeunesse Benoît Jacob, à l'initiative de ce cadeau.*

# Mars solidaire

Le patro d'Ottignies recherche des animateurs. En mars, ses jeunes CRACS (Citoyens Responsables, Actifs, Critiques et Solidaires) participeront aux opérations Arc-en-Ciel et Be WaPP.



Le patro d'Ottignies a collecté 21 sacs de déchets lors du grand nettoyage «Be WaPP» 2017.

**L**e mois de mars sera chargé pour le patro Saint-Remy Sainte-Thérèse d'Ottignies. Il participera à l'opération Arc-en-Ciel, qui consiste à récolter des vivres non périssables pour les enfants défavorisés.

«Nos réunions ayant lieu le dimanche (NDLR: de 14h30 à 17h30, jamais le dernier dimanche du mois), nous assurerons la collecte le 11 mars», annonce l'Ottintoise Bénédicte Chagnon, secrétaire du patro. «Nous déposerons un toutes-boîtes dans les rues où nous passerons, dix jours plus tôt, pour que les habitants aient le temps de préparer leurs dons.»

Ce sera l'occasion d'expliquer comment le patro organise, en plus de la collecte de vivres, une récolte de sacs de couchage, sacs à dos, lits de camp et matelas autogonflants/pneumatiques), en très bon état. Ils seront distribués aux enfants les plus précarisés, dans les patros.

«Le patro est accessible à tous les enfants, quels que soient leurs origines et le niveau social des parents. Sacs de couchage, sacs à dos: il s'agit de matériel coûteux, pour beaucoup. Afin que tous les enfants puissent venir au camp d'été,

*nous limitons la participation à 95€ (NDLR: peut-être 100€ cette année) pour les 12 jours.»*

Le matériel pourra être déposé au local du patro («Le Rallye» propriété de l'ASBL Familia à la rue du Monument, derrière le centre commercial du Douaire) ou enlevé à domicile, à convenir avec les animateurs.

### Nettoyage de printemps

Pour la 2<sup>e</sup> année consécutive, le patro participera aussi au grand nettoyage de printemps «Be WaPP» initié par la Wallonie, en partenariat avec le service Environnement de la Ville.

«Nos trois sections (benjamins, conquérants et chevaliers) y ont participé l'an dernier, avec l'aide des parents. Nous avons reçu tout le matériel nécessaire: gants, gilets fluorescents, sacs poubelles...», se souvient Bénédicte Chagnon. «Nous avons collecté 21 sacs de déchets, sur notre terrain et dans les alentours: rue du Monument, avenue du Douaire, avenue Reine Astrid, boulevard Martin, place du Centre...»

Pour la secrétaire, c'est important

de conscientiser dès le plus jeune âge: quel bonheur de vivre dans une ville propre, tout le monde en profite!

Sympa également de participer aux initiatives locales. Le patro apporte son aide à l'organisation des Fêtes de Wallonie, chaque année: surveillance des châteaux gonflables, du «go-kart»... pour renflouer la caisse.

### SOS animateurs

Le patro d'Ottignies renaît peu à peu, après avoir failli disparaître (au moment où l'ancienne équipe est partie). Il compte aujourd'hui 29 enfants et 5 animateurs.

Il cherche de nouveaux animateurs. La tranche 9-12 ans (les chevaliers) est complète... et l'ouverture d'une section de poussins (4-6 ans) est en projet.

«On constate que les enfants restent d'année en année, preuve qu'ils se sentent bien et que les animateurs font du bon boulot. Plusieurs jeunes envisagent de suivre la formation pour devenir animateurs à 18 ans. On sait qu'il y aura une continuité, c'est chouette!»

La famille de Bénédicte Chagnon est «tombée» dans le patro d'Ottignies en 2004. Les 5 enfants y sont passés, les deux aînées l'ont même présidé. Aujourd'hui, les trois garçons y sont toujours (un comme animateur, deux comme animés).

«Mon mari a été au patro toute son enfance, ce choix s'imposait. En tant que parents, nous sommes présents pour véhiculer, faire les courses, aider lors des fêtes... mais il ne faut pas l'être de trop, pour laisser nos jeunes vivre leur vie avec les autres.» ■

**Vous avez un doute sur votre qualité d'écoute,  
faites un test d'audition gratuit!**



Audiologiste

**Audio-Solutions**

Entendre c'est bien, comprendre c'est mieux

Rue Joséphine Rauscent 96  
1300 LIMAL

Sur rendez-vous au  
Tél. 010457013

E-mail : info@audio-solutions.be



WIDEX  
High Definition Hearing

SIEMENS

### COURTIER D'ASSURANCES

"Notre engagement:

Améliorer la **qualité** ou le **prix**  
de vos contrats d'assurance."



Crédits hypothécaires  
Credit Connect BE200.862.030

Rue Haute, 11 à 1340 Ottignies LLN  
philippe.laperche@outlook.be  
0477 44 35 48  
www.opsis-insurance.be

Assurances  
Placements  
OPSIS SPRL  
0472 110 084

# THEO TAXI

## 0470 61 83 98

theotaxi14@gmail.com

Ottignies  
Louvain-La-Neuve



# TRANSFORMEZ votre bain en douche!



«De plus en plus de  
personnes  
préfèrent de loin  
remplacer leur  
bain par une  
douche...»

AVANT



APRÈS



Plus pratique et plus facile d'accès, nous  
installons en 1 jour\* une douche à la place de  
votre bain, proprement et sans dégâts!  
Douche sur mesure, pratique et esthétique.



DEVIS SUR PLACE SANS AUCUN ENGAGEMENT  
EN NOUS CONTACTANT :

02/655 90 30

info@tobel.be

Rue du Cerf 190/2  
1332 Genvai

# TOBEL

Heures d'ouverture : du lundi  
au vendredi de 8h00 à 18h00.

www.tobel.be



\*Remplacement d'un bain en douche réalisé en 1 jour ou + selon travaux à réaliser.



**REDLINE**  
« Office de l'Orangerie »  
15, rue Colleau  
1325 Chaumont-Gistoux  
T : + 32 (0)10 88 17 90  
Fax : + 32 (0)10 88 97 48

[www.redline-communication.be](http://www.redline-communication.be)

## Opticien - Optométriste



### Examen de la vue Lentilles de contact

Spécialiste lentilles  
de contact et orthokératologie  
Spécialiste verres progressifs  
avec garantie adaptation.

Espace de coeur de Ville, 21  
1340 Ottignies  
Tel : 010 43 96 97  
info@clairdevue.be

[www.clairdevue.be](http://www.clairdevue.be)



Crédits  
Placements  
Assurances

## AGENCE DEWÈRE-LEMAIRE



Experts en crédits hypothécaires,  
placements et assurances

ESPACE DU COEUR DE VILLE 16 - 1340 OTTIGNIES  
010/41.40.99 - [nd2l@recordbank.be](mailto:nd2l@recordbank.be)

TOUS NOS PARTENAIRES À VOTRE DISPOSITION POUR TROUVER LA MEILLEURE SOLUTION



CREDIMO



# Carnet Familial

## Naissances

Walle, Connor	01/08
Ankouri, Abdelilah	03/08
Bellahsini, Rania	05/08
Gérard, Elliott	06/08
Boukala, Mohamed	06/08
Diatta, Amande	07/08
Hayne, Aaron	08/08
Pierre, Alice	09/08
Cogels, Roxane	10/08
Cogels, Elvis	10/08
Ankouri, Fatima	15/08
Fontaine, Lila	16/08
Minet, Edward	19/08
Tuyls, Eline	19/08
Rondia, Alice	19/08
Van der Meeren, Eleanore	20/08
Gilson, Manon	21/08
Touzani, Bilal	22/08
Hidalgo Armstrong, Lia	22/08
Monnoyer de Galland de Carnières Meza, Diego	23/08
Goossens, Raphaël	23/08
Laureys, Elise	24/08
Hayef, Nellia	25/08
Tuner, Bertrand	25/08
Bouche, Emile	25/08
Van Overstraeten, Florent	26/08
Cai, Qihan	01/09
Dumont, Valentine	02/09
Meza de la Torre, Emilio	04/09
Moinil, Maeva	07/09
Abdelkhalek, Timour	08/09
Thomas Biloque, Milo	08/09
Benne, Rose	10/09
Joassart, Constantine	10/09
Dotremont, Margot	12/09
Vandenbroeck, Lucas	13/09
Colin, Lise	14/09
Amsailale, Sabri	14/09
Atlani, Lilou	18/09
Cavion, Luciano	19/09
Kambala, Grâce	19/09
Van Erps, Lena	20/09
Azoum, Assia	20/09
Le Fort, Alice	20/09
Ndema, David	22/09
Gérard Borza, David	22/09
Meireles Ferreira, José	28/09
Rahier, Louise	28/09
Carlson, Lana	28/09
Ernaelsteen, Mia	30/09

## Décès

Bauffe, Cécile	24/06	Pinsart, Francine	
épse Jentges	24/07	épse Kieschnick	28/09
Westerlinck, Lodewijk	03/08	Fossion, Edgard	28/09
Borin, Emmanuel	05/08	Vervoort, Maurice	28/09
Debuisson, Marcel	11/08	Colin, Paul	29/09
Zoll, Heinrich	14/08		
Polet, Odette	14/08		
Odent, Michel	19/08		
Fievez, Léon	20/08		
Marneffe, Marie	21/08		
Balanuca, Mihaela	23/08		
Hubert, Jean-Marie	25/08		
Buffa, Renée vve Samson	26/08		
Vanderstraeten, Maurice	26/08		
Reyter, Claude	27/08		
Bultot, Willy	29/08		
de Buisseret, Jacques	29/08		
Paternoster, Olivier	30/08		
Rommel, Jean	01/09		
Jacobs, Eric	02/09		
Druart, Jacqueline	05/09		
vve Griggio	06/09		
Houssa, Jean-Marie	07/09		
Houssa, Jean-Marie	07/09		
Pêtre, Tanguy	09/09		
Gilbert-Paquot, Andrée	11/09		
vve Lejeune	12/09		
Seage, Marie-Louise	14/09		
vve Joye	14/09		
Tasson, Emile	14/09		
Verbouwe, Pascale	14/09		
épse De Backer	15/09		
Delis, Léon	20/09		
Mareschal, Marcel	21/09		
Ghilain, Monique	22/09		
vve Wautier	23/09		
Bodart, Marie-Rose	24/09		
épse Rousseau	25/09		
Mathieu, Philippe	25/09		
Ackx, Nathalie	27/09		
épse Figuereo Sosa			
Balseau, Paul			
Paulus, Céline			
épse Adam			
Staffe, Jeanne			
vve Carion			
Verheust, Thérèse			
Massart, Gisèle			
vve Vander Vorst			
Bernard, Josiane			
vve Dubus			
Vandewalle, Simonne			
épse Lamborelle			



# Joyeux Noël et bonne année!

Les autorités et les membres du personnel de la Ville, du CPAS et de la zone de police d'Ottignies-Louvain-la-Neuve vous souhaitent une belle fin d'année et de joyeuses fêtes.

Ils vous présentent leurs vœux les plus sincères et les plus cordiaux pour que 2018 voie se réaliser vos souhaits personnels et professionnels.



## Conseil communal

### Le compte rendu de la séance du 17 octobre.

**L**e bourgmestre Jean-Luc Roland demande l'ajout d'un point en urgence: la police souhaite pouvoir disposer de quelques caméras de surveillance en hauteur, pendant les 24Heures vélo (comme lors des deux dernières éditions). Unanimité.

La séance débute par un exposé d'une heure sur la réorganisation du management d'ORES, le distributeur wallon de gaz et d'électricité. Stéphane Joris, directeur Infrastructures pour le Brabant wallon chez ORES, présente l'histoire de la structure et comment le nombre d'administrateurs vient d'être réduit significativement. Ce sont huit intercommunales qui ont fusionné en créant ORES Assets, soit la fusion la plus importante jamais réalisée en Wallonie.

#### Modification budgétaire

Le bourgmestre présente la 2<sup>e</sup> modification au budget 2017 de la Ville. A l'ordinaire, elle comprend l'augmentation de la quote-part de la Ville pour le CPAS (de 245.000€), une augmentation des frais de fonctionnement (de 140.000€) et des frais pour les parcs à conteneurs (de 100.000€). On constate aussi une réduction (de 400.000€) pour du personnel qui n'a pas été

recruté ou en congé de maladie. A l'extraordinaire, un montant est ajouté pour la réalisation d'un Schéma d'Orientation Local «SOL» à Louvain-la-Neuve et le volet participatif qui l'accompagnera (lire le BCO n°209 d'octobre 2017). Le réaménagement de la place des Wallons est reporté à 2018. «*L'exercice propre reste positif: il passe de 90.000 à 55.000€*», rassure Jean-Luc Roland.

Comme il l'a fait lors du vote du budget initial, le conseiller Bernard Liétar qualifie l'extraordinaire de «*programme très ambitieux*». Il semble douter du taux d'engagements, qu'il sera curieux de découvrir au moment du compte. Il regrette par ailleurs l'évolution négative des fonds de réserve.

Le bourgmestre propose aux conseillers d'approuver le cahier des charges pour le marché public de service ayant pour objet la réalisation d'un SOL à Louvain-la-Neuve. Il signale que l'administration ne lui a remis ce document qu'une heure avant le Conseil. Dès lors, il ne peut pas le défendre et comprendrait que les conseillers demandent le report de ce point, bien qu'il soit d'avis de faire confiance aux services.

L'échevin en charge de la Participation Michel Beaussart craint que l'engagement ne puisse se faire qu'en 2018, si le point n'est pas voté.

Il est convenu de reporter la discussion et le vote de ce point en fin de séance, de manière à permettre à qui le souhaite d'en lire le contenu.

#### Courriers politiques et Créashop

Les conseillers approuvent le fait que les courriers des partis politiques soient reconnus comme documents d'information, afin qu'ils soient déposés aussi dans les boîtes aux lettres des habitants qui ne souhaitent pas recevoir de dépliants publicitaires. C'est toujours le cas au moment de la campagne électorale, mais celle-ci n'a pas encore officiellement commencé. Or certains partis souhaitent déjà communiquer.

Les conseillers approuvent l'engagement de la Ville en faveur de la campagne «Communes du Commerce équitable» (lire le BCO n°208 d'août-septembre 2017).

L'échevin du Commerce Cedric du Monceau explique comment la Gestion Centre Ville (GCV) de



Louvain-la-Neuve va porter le projet «Créashop» subsidié par la Wallonie, à la rue des Wallons et la place des Brabançons. «Créashop encourage la mixité de l'offre commerciale pour accroître l'attractivité de certains quartiers. On s'adresse à des indépendants créatifs, qui vont donner une âme à des commerces alternatifs», précise l'échevin. «Cela fait suite à l'analyse économique que nous avons commandée au sujet du commerce à Louvain-la-Neuve.»

La conseillère Bénédicte Kaisin regrette que le subside Créashop ne puisse pas bénéficier aussi aux commerçants d'Ottignies. Elle remarque qu'il eut fallu que l'étude commerciale soit faite sur l'ensemble du territoire communal, ou que l'étude faite antérieurement à Ottignies soit actualisée. «Ce dossier a été traité de façon discriminatoire. Tous les commerçants (présents et futurs) de l'ensemble de notre Ville ont droit au même traitement et doivent pouvoir bénéficier des mêmes opportunités.»

Le bourgmestre Jean-Luc Roland répond qu'au moment de commander l'étude, le Collège ignorait qu'il y aurait un subside Créashop. «Si le Créashop peut rejaillir sur des commerces à Ottignies, la Ville n'y est pas opposée.» Il précise l'ampleur de la subvention - 24.000€ pour quatre commerces, sur 2 ans, «ce n'est pas le Pérou» - et annonce que le point suivant concerne l'organisation d'une fête de Noël à Ottignies, pour laquelle la Ville sollicite un subside provincial de 12.000€. «C'est donc équitable», estime-t-il.

Bénédicte Kaisin estime qu'il s'agit de deux choses incomparables.

Le conseiller Cédric Jacquet rappelle que la minorité a maintes fois plaidé pour que la GCV travaille aussi à la dynamisation du commerce à Ottignies.

Cédric du Monceau se félicite qu'Ottignies dispose aussi de son Créashop: la Ville a soutenu la transformation de l'ancien pub anglais (place du Centre) en atelier d'artistes. L'échevin constate que l'association des commerçants d'Ottignies s'est désintégré. Il organise régulièrement des réunions mais trop peu de commerçants y participent. «Je plaide pour une initiative avec Court-Saint-Etienne, qui dynamiserait les commerces de la vallée de la Dyle.»

La minorité doute de la motivation de l'échevin. «Combien de réunions avez-vous organisées?», soupçonne Bénédicte Kaisin. «Il y a deux ans vous disiez la même chose, mais on ne voit rien venir», poursuit Cédric Jacquet.

L'échevin évoque l'organisation d'un marché des producteurs locaux, la semaine des «Jours gourmands»... autant de manifestations qui n'ont pas été reconduites, parce que la Ville n'a pas pour vocation de porter ces projets dans la durée. «La Ville se doit d'être parcimonieuse dans sa gestion et essentiellement participer au lancement d'une nouvelle opération dynamisant les commerces. Si celle-ci n'arrive pas à trouver son autonomie financière, il vaut mieux changer de formule et tenter de nouvelles expériences, comme nous allons le faire pour les fêtes de Noël», observe Cédric du Monceau.

La conseillère Jeanne-Marie Oleffe, à l'initiative de la création de la GCV à Louvain-la-Neuve, explique comment elle a essayé que l'association s'occupe aussi du commerce à Ottignies. Cela n'a malheureusement pas été possible. 5 conseillers de la minorité s'abstiennent au sujet de l'appel à projets Créashop.

### «Arts d'hiver»

Cédric du Monceau communique le nom que l'administration a trouvé pour le nouvel événement festif des 15, 16 et 17 décembre à Ottignies. «Arts d'hiver, c'est joli» dit-il, avant

d'annoncer que cet événement sera soutenu à 80% par la Province. «Il sera intergénérationnel, festif et jeune le vendredi, familial le dimanche, avec des chorales, des jeux pour les enfants... Comme promis, nous oeuvrons aussi pour l'animation d'Ottignies.»

Le conseiller Dominique Bidoul est ravi (l'an dernier, il désespérait de voir un sapin illuminer la place du Centre). «On va mettre le feu au Centre», promet l'échevin, avant de s'inviter à loger chez le conseiller «parce que je ne suis pas sûr de pouvoir remonter la côte du Stimont», prévient-il.

«Merci à la Province», souligne Jacques Otlet, qui doute que la Ville ait pensé à animer le centre d'Ottignies sans les précieux subsides.

Jacques Duponcheel présente la 2<sup>e</sup> modification au budget 2017 du CPAS, qu'il préside. Les dépenses augmentent de 264.000€ (indexation du personnel survenue plus vite que prévu, augmentation des revenus d'intégration...), ce qui justifie la demande d'augmentation de la part communale de 245.000€. «On s'attendait à ce que ce soit tendu à la moindre difficulté, vu le peu de mou dans le budget initial», remarque le conseiller Bernard Liétar.

### Menuiseries, enseignement

L'échevine en charge des Bâtiments Annie Galban-Leclef évoque le remplacement des menuiseries extérieures de plusieurs bâtiments (écoles, salle des Vis Tchapias...) pour 50.000€ TVAC. Elle commente aussi des photos qui montrent le site où un chemin de liaison «Odon Godart» sera aménagé, pour permettre aux sportifs de rejoindre aisément les infrastructures de l'avenue Baudouin 1<sup>er</sup> depuis les parkings du parc scientifique.

Comme chaque année au début de l'automne, l'échevin de l'Enseignement Michel Beaussart



## Nouvelles de la ville

commente les chiffres de la rentrée scolaire, pour l'enseignement communal. Le nombre d'élèves a très légèrement diminué, par rapport à l'an dernier. *« Nous sommes revenus à la situation d'il y a deux ans. Nous avons plusieurs nouvelles intégrations d'élèves « accompagnés » qui ne comptent pas dans le comptage légal l'année de leur arrivée. »*

Le point relatif au cahier des charges pour le marché public de service ayant pour objet la réalisation d'un SOL à Louvain-la-Neuve, évoqué en début de séance, est approuvé à l'unanimité, moyennant quelques adaptations. Un autre marché concernera l'organisation de la participation citoyenne autour de ce projet.

### Et encore...

Il est près de minuit quand arrive le volet « addendum » : six points ajoutés par les conseillers de la minorité.

Ils s'inquiètent du fait que le bus TEC ne passe toujours pas à la rue de la Chapelle (Dominique Bidoul et Jacques Otlet), souhaitent qu'un SOL soit élaboré pour la vallée de Limelette (Julien Tigel Pourtois), s'interrogent sur l'objectif d'une neutralité carbone en 2050 (Cédric Jacquet), s'informent au sujet de la mise en service du parking RER à Louvain-la-Neuve (Cédric Jacquet), s'inquiètent de l'entretien de l'immeuble de logements communal « La Tannerie » (Jacques Otlet) ainsi que de la sécurité des piétons sur le marché de Louvain-la-Neuve, où les câbles d'alimentation électrique au sol ne sont pas protégés (Jacques Otlet). ■

### Dialoguez avec le Collège

La semaine du 23 octobre, les habitants des quartiers de Blocry, Lauzelle et l'Hocaille ont reçu une invitation pour une rencontre de dialogue avec le Collège.

Certains habitants d'autres quartiers ont été surpris de recevoir aussi cette invitation.

Rien de mal fait : le facteur a déposé les invitations dans les boîtes aux lettres de toute sa tournée, comme prévu.

La situation risque de se reproduire, notamment pour la rencontre du 20 décembre, qui concerne le centre de Louvain-la-Neuve, le Biéreau et les Bruyères.

Bienvenue à cette rencontre, même si vous n'habitez pas dans ces quartiers!

# Cérémonie des jubilaires



**Q**uelque 25 couples qui fêtaient leur anniversaire de mariage (70, 65, 60 et 50 ans) dans la deuxième moitié de cette année étaient reçus par les autorités communales, le 21 octobre, à l'hôtel de ville d'Ottignies.

Après la présentation de leurs parcours de vie respectifs – par le bourgmestre Jean-Luc Roland et l'échevine de l'Etat Civil Annie Galban-Leclef, laquelle leur a aussi chanté la chanson « La vie en rose » d'Edith Piaf – ils ont posé pour la traditionnelle photo

de famille, sur les marches de l'hôtel de ville.

La fête s'est poursuivie par un dîner de gala au Coup d'Coeur.

Félicitations! ■



# A 100 ans, elle rêvait... d'une tarte al d'jote!

Juliette Derouck a fêté ses 100 ans le 1<sup>er</sup> octobre. Les échevines Annie Galban-Leclef et Julie Chantry lui ont rendu visite, le 16 octobre à la résidence Le Colvert (Mousty). Nous avons appris son décès le 15 novembre.



Juliette Derouck.

**J**uliette Derouck a fêté ses 100 ans le 1<sup>er</sup> octobre, entourée de ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants: plus de 30 personnes au total. La fête s'est déroulée dans un excellent restaurant de Nivelles, avec un minimum de discours: c'était le souhait de la jubilaire.

*« J'ai malheureusement perdu une fille au mois d'avril. Compte tenu de ces circonstances, je préférerais une fête dans le calme. »*

Originaire d'Ellezelles, Juliette

Derouck a vécu à Isières (Ath) après son mariage, puis à Nivelles à partir de 1952.

*« Nous y avons repris un commerce d'alimentation. J'y ai élevé mes 5 enfants, en aidant mon mari au magasin. »*

Madame Derouck se souvient des vacances en caravane (elle aimait beaucoup l'Espagne) et des jours heureux passés dans la cité aclote, où elle appréciait d'aller boire une bière Jean de Nivelles, sur la Grand-Place (uniquement le dimanche!). Elle se souvient aussi du carnaval, auquel toute la famille participait.

*« J'ai cousu beaucoup de costumes. Mon mari (NDLR: Robert Dubois) conduisait un char. C'était un moment de joie. »*

Et quand on évoque la tarte al d'jote, ses yeux pétillent: *« J'adore ça! J'en suis privée ici mais suis prête à en faire venir quelques-unes pour les faire goûter aux autres, si on trouve le moyen de les réchauffer! »*

### **Sociable et tolérante**

Les autres. Madame Derouck y est très attentive. Elle aime le contact, participant volontiers aux activités, descendant au restaurant pour y prendre ses repas, rendant tous les jours visite à sa voisine Ghislaine (100 ans au compteur également)

pour lui faire part des nouvelles de la résidence.

*« Je vis au Colvert depuis 11 ans. J'y suis bien, il y a tout ce qu'il faut. J'ai la chance de marcher encore et d'avoir conservé ma mémoire. L'été, nous sommes toujours au jardin. Malheureusement je ne sais plus lire et je limite la télévision, qui fatigue les yeux. Je reçois souvent de la visite: j'ai un fils qui habite à Céroux, une fille à Limal... »*

La jubilaire évoque aussi sa complicité avec les membres du personnel. Elles étaient d'ailleurs quatre autour d'elle - la kiné Fabienne Vannedervelde, l'ergothérapeute Cécile Aubry, l'éducatrice Laura Col soul et la logopède Eloïse Devaux - pour recevoir l'échevine de l'Etat Civil Annie Galban-Leclef et l'échevine en charge des Aînés Julie Chantry, le 16 octobre.

Les représentantes du Collège ont tenté de connaître la recette, pour atteindre 100 ans en aussi bonne forme. *« Il n'y en a pas! »,* s'est amusée Juliette Derouck. *« On voit les années passer et on ne se rend même pas compte qu'on vieillit. »* ■

Au moment de boucler ce Bulletin, nous apprenons le décès de Mme Derouck, le 15 novembre.

## « Mon dossier »

L'application en ligne du SPF Intérieur « Mon dossier » vous permet de télécharger et imprimer des certificats électroniques tels que: certificat de résidence, composition de ménage, certificat de vie...

Vous n'êtes plus obligés de vous déplacer à l'administration communale pour obtenir ces documents, lesquels disposeront d'un cachet électronique du Registre national (même valeur juridique que les documents délivrés par la Ville).

Procédure: disposer de votre carte d'identité électronique, d'un lecteur et de votre code PIN, accéder à « Mon dossier » au moyen de votre carte eID sur le site <https://mondossier.rn.fgov.be>, introduire votre code PIN et choisir le document souhaité.

Le service Population continue de vous accueillir aux heures d'ouverture du guichet, si vous ne souhaitez pas utiliser cette application.



# En visite à Jassans - Riottier

Une amitié qui dure depuis plus de 50 ans.

**N**otre jumelle française Jassans-Riottier a proposé qu'une délégation d'Ottignies-Louvain-la-Neuve assiste à son festival « Danses et musiques du monde », du 21 au 24 septembre.

Le bourgmestre Jean-Luc Roland, l'échevine en charge des Jumelages Annie Galban-Leclef, la conseillère communale Nelly Roobrouck, la conseillère du CPAS Mia Dani, la vice-présidente du Comité de jumelage avec Tiassalé Liliane Toussaint, le président de la chorale royale Saint-Remy Jean-Marie Rogier, l'ancien bourgmestre et échevin Jacques Benthuy, ainsi que leurs conjoints, ont répondu à l'invitation du maire Jean-Pierre Reverchon et de ses adjoints.

« La municipalité de Jassans-Riottier a signé une charte de jumelage avec la commune de Limelette en 1964. Après la fusion des communes, notre Ville a signé un nouvel engagement en 1979 », rappelle l'échevine Annie Galban-Leclef. « Lors de la visite de notre ville sœur à l'occasion du 50<sup>e</sup> anniversaire du jumelage, en 2014, les autorités des deux villes ont fait part de leur souhait de poursuivre et redynamiser les échanges culturels, sportifs et scolaires. »

L'adjointe au maire de Jassans



Christine Carano avait concocté un beau programme : outre le festival de danses et musiques, une visite du musée des confluences à Lyon, une croisière sur la Saône, la découverte du vieux Lyon...

« Ce séjour a aussi comporté un moment de recueillement. Dans mon allocution, j'ai évoqué le récent décès d'Emile Tasson, qui a présidé le Comité de Jumelage durant 23 ans. Nous avons fleuri les tombes

de Pol Colombel, maire dans les années nonante, et de Michèl Kiraz, adjoint, tous deux décédés cet été. »

Pour remercier les Français de leur invitation, la délégation d'Ottignies-Louvain-la-Neuve leur a offert une aquarelle de Gabriel Belgeonne intitulée « Mémoire conservée », un clin d'œil à cette belle amitié qui dure depuis 1964. ■

## Un vélo électrique à prêter

Vous hésitez à troquer la voiture pour le vélo?  
Et si vous testiez ce dernier, avant de l'adopter?!

En collaboration avec notre Ville, Pro Velo propose aux habitants d'Ottignies-Louvain-la-Neuve de tester gratuitement un vélo à assistance électrique, durant deux mois.

Le projet « Deux mois, deux roues » offre un accompagnement complet pour faciliter votre passage

au vélo : vélo à assistance électrique et ses accessoires, mais également formation à la circulation dans le trafic et suivi par l'équipe de Pro Velo.

De votre côté, vous vous engagez à vous déplacer au minimum trois fois par semaine avec votre vélo.

Convaincus, intéressés ou curieux?  
Retrouvez plus d'informations sur [www.provelo.org](http://www.provelo.org) et présentez votre candidature via le formulaire en ligne.

# Journée des Droits humains

Venez soutenir les droits de l'homme avec l'échevinat des Droits humains de la Ville, le Centre culturel (son Réseau d'échanges réciproques de savoirs «RESO») et le groupe local 54 d'Amnesty, le samedi 9 décembre.

L'Assemblée générale des Nations Unies a proclamé le 10 décembre «Journée des Droits de l'homme» en 1950 afin de promouvoir la Déclaration universelle des droits de l'homme, idéal commun à atteindre par tous et par toutes les nations.

Ottignies-Louvain-la-Neuve célèbrera son engagement en faveur des droits humains le samedi 9 décembre:

## La communication non violente, un outil au service des droits humains?

Atelier proposé par le RESO, de 13h45 à 16h au Centre culturel (salle Carême). Accès gratuit. Inscriptions: [michel.geerts@poleculturel.be](mailto:michel.geerts@poleculturel.be)

## Ottignies-Louvain-la-Neuve, Ville lumière

A 19h30, devant l'hôtel de ville. Avec les militants d'Amnesty.

## En terres tziganes, Mec Yek en concert

A 20h30 au Centre culturel. Prix: 20€/18€ (pensionnés)/10€ (étudiants/chômeurs) Réservations: 010 / 43 57 10, [poleculturel.be](http://poleculturel.be) ■

## Des places à gagner!

La Ville offre 10x2 places pour le concert «En terres tziganes» du 9 décembre. Vous souhaitez y assister? Envoyez-nous vos coordonnées complètes, par courriel: [marie-claire.dufrene@olln.be](mailto:marie-claire.dufrene@olln.be)



Rencontre avec Ahmed Akhim, directeur du Centre de Médiation des Gens du Voyage et des Roms en Wallonie, le 13 décembre, à 20h, à l'Institut Cardijn (10, rue de l'Hocaille, à Louvain-la-Neuve). L'occasion de mieux comprendre le mode de vie et découvrir la grande diversité qui existe chez les nomades actuels que sont les gens du voyage. Accès gratuit.

# Ambassadeurs de l'eau

Les élèves de l'école communale de Limauges (6<sup>e</sup> primaire) ont reçu leur diplôme d'«hydro citoyens», le 20 octobre à la station d'épuration de Basse-Wavre.

Félicitations aux 20 élèves de la classe de Christel Lacroix (6<sup>e</sup> primaire), de l'école de Limauges. Le 20 octobre, ils ont reçu leur diplôme d'ambassadeurs de l'eau, pour avoir suivi deux jours de classes d'eau, chaque année depuis leur 2<sup>e</sup> primaire, dans les locaux de la

station d'épuration de Basse-Wavre.

La formation était assurée par des animateurs du Centre de formation à la citoyenneté de l'eau «Classdeau».

Les élèves ont découvert les différentes sortes d'eau, les états de

l'eau, le cycle de l'eau dans la nature, l'eau dans la maison, la pollution de l'eau, le chemin de l'eau potable, la station d'épuration, la répartition inégale de l'eau dans le monde...

La remise des diplômes s'est faite en présence de la directrice de l'école Nathalie Hock-Haulotte et de représentants du Rotary, service-club qui soutient cette initiative.

Les élèves de 6<sup>e</sup> primaire de l'école de La Croix et Limelette ont reçu leur diplôme le 24 octobre; ceux de l'école de Blocry, le 21 novembre.

La Ville consacre chaque année un budget de près de 4000€ à cette initiative, organisée depuis 6 ans en Brabant wallon. «Il sera augmenté de 1000€ en 2018, pour permettre aux élèves de l'école des Coquerées d'y participer aussi», annonce Ariane Van Dyck, du service Enseignement. ■



Lors de leur dernière journée de formation, les élèves de Limauges ont appris à siphonner l'eau d'un seau, ce qui les a beaucoup amusés!



# Des séniors au Balzat

Le chantier du village du bien-être à destination essentiellement des séniors a débuté, en face de l'athénée royal Paul Delvaux.

**O**n en parle depuis 2007, la première phase du projet «Domaine de Balzat, village du bien-être» vient de débuter, le long de l'avenue des Villas (Ottignies).

« 10 ans! Alors qu'il y a urgence à trouver de nouveaux types d'habitat pour une population vieillissante », regrette l'échevin de l'Urbanisme Cedric du Monceau. « Ce projet est exemplaire, même s'il nécessitera de couper quelques arbres et d'abattre la villa «château Balzat». Proche de la gare - un ascenseur permettra d'en rejoindre les quais, au départ de l'avenue des Villas - mais aussi de la clinique et du Cœur de Ville d'Ottignies. »

Le promoteur Charles Dufour (Domaine de Balzat SA) et l'architecte Jean-Marie Delsaut (bureau DDV, de Nivelles) remercient le Collège de son soutien à toutes les étapes complexes (notamment deux recours au Conseil d'Etat) de ce dossier, dont la première phase représente un investissement de 35 millions d'euros.

« On répond à un défi de société : si les personnes âgées restent dans leurs maisons trop grandes, elles ne libèrent pas de logements que les jeunes pourraient acquérir », poursuit l'échevin. « Or la pyramide des âges, dans notre ville, montre qu'il y a de plus en plus de séniors. »

### MRS et résidence-service

La première phase du projet comprend la construction - exemplaire au niveau énergétique - d'une maison de repos et de soins (MRS) de 150 lits, dont un centre de jour de 10 places et deux unités de 15 places chacune pour des résidents désorientés (en travaux jusque fin 2019). Elle prévoit aussi la construction, dans un 2<sup>e</sup>



Une maison de repos et de soins de 150 lits (dont un centre de jour de 10 places et deux unités de 15 places chacune pour des résidents désorientés) et une résidence-service de 34 appartements pour séniors autonomes, avant la construction (2<sup>e</sup> phase) d'une résidence d'une quarantaine d'appartements pour familles.

bâtiment, d'une résidence-service de 34 appartements pour séniors autonomes (fin des travaux 3 mois après ceux de la MRS). Toutes deux seront exploitées par la société Armonea, spécialisée dans ce type d'infrastructures (84 maisons de repos, service-flats et résidences-services en Belgique).

« C'est la Ville qui a imposé un centre de jour, de même que la priorité donnée au CPAS pour le placement de huit résidents dans la MRS à des conditions préférentielles », insiste l'échevin, qui évoque aussi diverses charges d'urbanisme : un seul socle pour l'ensemble des bâtiments, un seul parking souterrain (110 places, avec des prises pour voitures électriques et vélos électriques), du parking sur l'avenue des Villas, l'élargissement de la voirie et des trottoirs, la réalisation d'une zone de pose-dépose...

Une résidence d'une quarantaine d'appartements (pour familles) sera construite dans une 2<sup>e</sup> phase, qui devra faire l'objet d'un autre permis. La Ville et le promoteur ne sont pas encore tombés d'accord sur le programme.

« Ce que j'apprécie dans ce projet, c'est qu'on pourra y organiser des activités intergénérationnelles entre les habitants des trois immeubles. Les personnes pourront y rester à différents stades de leur vie, en

fonction de l'évolution de leur état de santé. Le déracinement est toujours tragique », partage l'échevine en charge des Aînés, Famille, Petite enfance Julie Chantry.

Un moment, il avait été question de commerces, d'un centre de bien-être (piscine, hammam, massages...), de kots pour étudiants, d'un restaurant accessible à tous les habitants du quartier... projets tombés à l'eau parce que générateurs de trop de trafic sur l'avenue des Villas.

L'échevine de l'Etat civil/Population Annie Galban-Leclef remarque que si les nantis peuvent s'offrir le luxe d'une structure privée (environ 60€/jour dans la MRS), ils libéreront de la place dans les structures publiques.

### Infrastructures publiques à l'étude

Pour les représentants de la Ville, il n'est pas question pour autant de se dédouaner d'offrir des services similaires à des prix plus abordables.

Le président du CPAS Jacques Duponcheel rappelle la volonté de créer une maison de repos publique éventuellement dans le fond de la parcelle de l'ancienne mégisserie (près de TV Com, à Mousty) ainsi qu'une maison du type «résidence du Moulin» (pour séniors autonomes) dans le futur quartier Courbevoie (Louvain-la-Neuve). ■

# Une gélule de bureaux

La clinique Saint-Pierre d'Ottignies a inauguré son nouveau bâtiment administratif, le 22 septembre. Il accueille une centaine de collaborateurs internes (et génère ainsi un gain substantiel d'espace pour les consultations, dans le bâtiment principal).



La nouvelle «Aile 1000» de la clinique Saint-Pierre accueille les directions, les services financiers, le département informatique, les banques de données, la médecine du travail...

**A**vec sa couleur blanche et son allure de gélule, la nouvelle «Aile 1000» de la clinique Saint-Pierre d'Ottignies reflète le caractère hospitalier de sa destination. Même si aucun patient n'y est reçu.

«Le bâtiment accueille les directions, les services financiers/comptabilité, les achats et marchés publics, le département informatique, les banques de données, la médecine du travail...», annonce le Dr Philippe Pierre. «En récupérant les surfaces libérées dans le bâtiment principal, nous allons pouvoir créer de nouveaux espaces de consultations, ce qui nous permettra de respirer pendant 10 ans.»

Le directeur général et médical de la clinique est catégorique: l'hôpital ne pourra plus rester dans ses murs encore 20 ou 30 ans. Même s'il a été entièrement modernisé ces dernières années (rénovation des chambres et des services logistiques, extension des urgences, aménagement du plateau des hôpitaux de jour et du plateau mère-enfant, construction d'une tour «vestiaire...»), les chambres demeurent trop petites (23m<sup>2</sup>), les unités de soin également (maximum 900m<sup>2</sup>, alors qu'il en faudrait au moins 1200), et la ventilation des locaux ne répond pas aux normes.

«Malgré les polycliniques de Wavre et Louvain-la-Neuve, notre activité



Jean Lewalle, chirurgien qui cofonda la clinique et en dirigea le service d'orthopédie et de traumatologie pendant de nombreuses années, a découvert qu'une des salles du nouveau bâtiment portait son nom.

*n'absorbe pas toute la croissance. Nous devons nous adapter à un bassin de population grandissante et vieillissante. Nous totalisons 456.000 consultations, rien qu'à Ottignies! Nous avons toujours l'espoir de construire une nouvelle clinique, soit à Louvain-la-Neuve (à côté de Oh! Green), soit sur un terrain proche à Chaumont-Gistoux, soit à Wavre (à côté du Domaine du Blé).»*

Dans un futur proche, une Aile 1100 sera construite, essentiellement dédiée à la dialyse.

## Oleffe, Laduron, Lewalle...

L'Aile 1000 comporte, outre quelque 110 postes de travail, 5 salles de réunion (la clinique n'en disposait que de trois, jusqu'à présent), qui portent les noms de quatre hommes et une femme qui ont marqué l'histoire de Saint-Pierre et/ou de la santé (Oleffe, Laduron, Lewalle, Ferrière et Florence (Nightingale)).

L'Ottintois Jean Lewalle, chirurgien qui cofonda la clinique et en dirigea le service d'orthopédie et de traumatologie pendant de nombreuses années, a découvert «sa» salle à l'occasion de l'inauguration du bâtiment, le 22 septembre.

«Cela me fait plaisir, même si j'ai le sentiment de n'avoir fait que mon devoir», se souvient celui qui fut aussi le président du Conseil médical de la

clinique, de 1974 à 1987, puis son premier directeur médical, jusqu'en 1996.

Le Dr Philippe Pierre lui a annoncé que c'est dans la salle Lewalle que se tiendraient désormais les réunions du Conseil d'administration. «Nous espérons que les influences seront bonnes, pour y trouver l'inspiration nécessaire», a-t-il confié à son prédécesseur.

## Passif

Les architectes du bureau Assar (Watermael-Boitsfort) ont tiré parti de la petite prairie située le long de l'avenue Reine Fabiola, en face du cimetière, pour imaginer un bâtiment triangulaire, dont ils ont arrondi les angles. La consigne était de ne pas masquer l'entrée de la clinique et de maintenir la visibilité pour les usagers de la route.

Le Dr Pierre a remercié l'échevin de l'Urbanisme, qui a accordé une dérogation pour la construction d'un «rez + 2» alors que le prescrit urbanistique prévoyait un «rez + 1».

«Heureusement, car nous sommes déjà complets avec un étage de plus!»

L'Aile 1000 est le 1<sup>er</sup> bâtiment passif de la clinique, grâce à une faible consommation d'énergie, une forte isolation, une étanchéité à l'air et des protections solaires. Un effort particulier a été fait pour favoriser l'éclairage naturel (notamment pour le parking de 35 places au sous-sol). Des matériaux durables et sains (lino, châssis bois alu, parquet bambou, verre...) ont été mis en œuvre, pour garantir le confort ainsi qu'une atmosphère de travail sereine.

«Ce nouvel espace donne un coup de jeune architectural à la clinique, tout en respectant son intégration douce par rapport au bâtiment existant et au quartier résidentiel qui l'entoure.» ■



# Morts pour la patrie

Les représentants de nombreuses communes du Brabant wallon étaient rassemblés à Mousty, le 4 novembre, pour la cérémonie de ravivage de la Flamme du Souvenir.

**A**nciens combattants, résistants et prisonniers de guerre, porte-drapeaux, patriotes... sont venus de Braine-l'Alleud, Chastre, Wavre, Genval, Chaumont-Gistoux, Court-Saint-Etienne, Genappe, Grez-Doiceau, Incourt, La Hulpe, Orp-Jauche, Perwez, Mont-Saint-Guibert... mais aussi des provinces du Hainaut, Liège, Flandre-Orientale... pour participer au traditionnel ravivage de la Flamme du Souvenir commémorant l'armistice signé le 11 novembre 1918 (marquant la fin de la Première Guerre mondiale).

Aux côtés des autorités d'Ottignies-Louvain-la-Neuve, des membres de l'association locale des anciens combattants, des représentants de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de la Province du Brabant wallon.

Ils se sont rendus devant l'église de Mousty en cortège, depuis l'hôtel de ville, pour y fleurir le monument aux morts et y allumer leurs flambeaux à la flamme provinciale.

### Devoir de mémoire

L'échevine en charge des Associations patriotiques Annie Galban-Leclef a rappelé le sens de cette cérémonie, qui permet de saluer ceux qui ont œuvré pour la défense de notre pays et pour le respect de la démocratie. «*Au cœur de l'enfer des tranchées, les Poilus comme on les appelait, nous ont donné une leçon de dévouement, de dépassement, d'humanisme et de fraternité. Beaucoup d'entre eux ne sont jamais revenus. A titre personnel, je peux vous dire que cette Grande Guerre m'a privée de mon grand-père maternel. Lors de la bataille de l'Yser, il a été gazé dans les tranchées. Il a pourtant combattu jusqu'à la fin de la guerre. Toute sa vie, il a souffert des voies respiratoires, il est décédé d'un cancer du poumon à l'âge de 60 ans.*»

L'échevine a détaillé les actions entreprises pour enseigner aux jeunes générations que la paix est menacée quand la haine de l'autre se renforce: Territoires de la Mémoire, participation aux cérémonies

patriotiques, témoignages dans les classes... «*Les étudiants de l'athénée royal Paul Delvaux, qui étaient présents au mémorial de l'Armée Secrète à Limelette en mai dernier, ont promis d'entretenir la flamme du souvenir et de ne pas fermer les yeux.*»

Elle a aussi évoqué la stèle commémorative érigée à l'espace Saint-Remy (à côté de l'église d'Ottignies) pour honorer nos citoyens qui ont été reconnus Justes parmi les nations.

Le président de la section provinciale de la Fédération Nationale des Combattants (FNC) Jean-Luc Lengelé a remercié notre Ville pour l'énergie et les moyens qu'elle consacre chaque année, depuis 11 ans, à l'organisation de cette cérémonie. Il a regretté que certaines communes n'y participent jamais.

L'animation musicale était assurée par la Philharmonie Royale Concordia d'Ottignies et le cornemuseur Jérôme Chalon. ■



Notre Ville organise la cérémonie de ravivage de la Flamme du Souvenir depuis 11 ans.

**La Maison  
du  
Cormoran**  
jeux & jouets  
Rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve  
www.cormoran.be



**Nouveau concept unique en Europe créé  
par La Maison du Cormoran.  
L'idée cadeau géniale pour faire plaisir  
aux enfants pendant un an.**



**Jeux de société, jouets d'éveil et de  
découvertes, bricolage, jonglerie, jeux  
d'extérieur.  
Une sélection de cadeaux de qualité  
pour un plaisir partagé.**

**ABONNEZ-VOUS!**

**La Boîte à jeux**  
La Maison du Cormoran

jeux éducatifs    bricolages    livres    jeux de société

**+ SURPRISE!**

Chaque saison, recevez une boîte remplie de cadeaux. Nous sélectionnons pour vous des articles adaptés à l'âge de vos enfants, pour toujours plus de découvertes et de plaisir!

Actuel immédiat!

1 boîte : 39,90 €    Abonnement annuel (4 boîtes) : 144,90 €

[www.laboiteajeux.be](http://www.laboiteajeux.be)

La Boîte à jeux est un projet développé par La Maison du Cormoran  
Galeries St-Hubert, rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve  
010/45 28 28 - [jeux@cormoran.be](mailto:jeux@cormoran.be)

**le  
trusquin**  
quincaillerie & bricolage

**Lun. au ven. 9h30 - 18h30 - Sam. 10h - 18h30**

Ouverture les dimanches 10 et 17 décembre de 11 à 18h30,  
et dimanche 24 de 11 à 17h00

**FOURNISSEUR  
OFFICIEL DE VOS  
FÊTES!**



**MAGASIN**

- quincaillerie • électricité
- luminaires int. et ext.
- peinture • électroménager
- serrures et clés • outillage
- outillage électrique
- micro machines Proxxon
- droguerie ...



**Le Trusquin : Rue des Wallons 8 - 1348 Louvain-la-Neuve**

T. +32 10 45 03 62 • F. +32 10 45 29 02 • [info@letrusquin.be](mailto:info@letrusquin.be) • [www.letrusquin.be](http://www.letrusquin.be)

vendre

acheter

louer

# Autant savoir où on va.

## Performance, rigueur et justesse



Vous souhaitez **vendre ou louer** votre bien immobilier.

Depuis 2001, l'**agence familiale Altis** s'est forgée une excellente réputation dans la région. Connaissance du marché, suivi rigoureux et justesse d'évaluation (gratuite) permettent de vendre au meilleur prix.

Son **service sur mesure et dévoué** est un moteur extrêmement efficace dans sa dynamique de vente.



ne laissez rien au hasard.

Tél. 010 40 12 30



Place Albert 1er, 20 • B-1300 Limal • [www.altis.be](http://www.altis.be) • [info@altis.be](mailto:info@altis.be) • Agréé IPI

### MAISON CROIX-ROUGE

OTTIGNIES LLN COURT S<sup>t</sup> ETIENNE

Rue de Franquénies, 10, à 1341 Cérroux-Mousty

- + l'épicerie sociale chez APIDES, Clos de l'Acierie, 1, à Court-St-Etienne, ouverte les **mardi** et **jeudi** de 9h à 12h
- + la vestiboutique ouverte en nos locaux les **mardi** et **jeudi** de 8h30 à 11h30
- + le service Hestia destiné à des personnes isolées ou en situation difficile
- + les collectes de **sang**
- + les formations (brevet élémentaire BEPS, Secourisme, etc..)
- + animation en maisons de repos
- + le prêt de matériel sanitaire
- + les **secours**

Vous avez envie d'en savoir **plus** sur nos activités et vous avez quelques heures à nous consacrer, nous serons **ravis** de vous **accueillir** en nos locaux. Vous pouvez également nous contacter au 010/41 88 66 ou par mail [sl-ottignies-lln@redcross-fr.be](mailto:sl-ottignies-lln@redcross-fr.be)

Nous vous en **remercions**.

Anne Jacobs,

Présidente de la MCR



## Entreprise de peinture

Rodolphe  
**BAURAIND**

Peinture intérieure / conseil couleur / tapissage  
Peinture extérieure / façade / boiserie  
Nettoyage / toiture / terrasse  
Protection des murs extérieurs : hydrofuge

*A votre service*

Devis gratuit

010/68 94 63 - 0478/945 747

[bauraind-rodolphe@hotmail.com](mailto:bauraind-rodolphe@hotmail.com)

Chaumont-Gistoux

**SECURITY CENTER**

**CH. ROUZEEUW**

DÉPANNAGE TOUTES MARQUES • VENTE - PLACEMENT  
Serrurerie • Clefs • Coffre-fort • Porte blindée & coupe feu  
Contrôle d'accès • Automatisation de portes

*Notre Expérience = Votre Sécurité !*

Chée de Louvain, 371 • 1300 WAVRE • 010.24.11.21  
Ouvert du mardi au vendredi de 9h à 18h30 et le samedi de 10h à 17h  
[info@rouzeeuw.be](mailto:info@rouzeeuw.be) • [www.rouzeeuw.be](http://www.rouzeeuw.be)



# Acheter malin, gérer son budget

Le CPAS se lance dans l'organisation d'un GAPS et invite la population à y participer.

**U**n GAPS (Groupe d'Appui de Prévention du Surendettement) a pour objectif de donner un maximum d'informations aux particuliers, pour qu'ils soient des consommateurs avertis. Il peut aussi permettre d'éviter l'apparition d'une situation de surendettement ou en limiter les effets.

Le GAPS s'adresse à toute personne intéressée par la question du budget et de la consommation (habitant notre ville). Le public n'est donc pas

restreint aux bénéficiaires du CPAS et/ou du service de médiation de dettes.

Voici les dates et thèmes des réunions, de 9h30 à 12h à Ottignies: 5/2 (la consommation), 26/2 (comment gérer son budget?), 12/3 (l'énergie), 26/3 (le rapport à l'argent), 16/4 (publicité-crédit-surendettement), 30/4 (acheter malin: monnaie locale, trucs et astuces, visites de magasins/épicerie), 14/5 (trucs et astuces en matière d'alimentation: comment

alléger mon budget?), 28/5 (cours et repas). Il est possible de s'inscrire à l'ensemble du module ou à certaines animations seulement.

Une séance d'information se déroulera le 15 janvier. Le lieu des réunions sera communiqué à ce moment-là, ou lors de votre inscription (c'est gratuit!). ■



010 / 43 65 12  
mediationdedettes@cpas.olln.be

## SOS co-accueillant(e)s d'enfants

**L**e service des accueillant(e)s d'enfants conventionné(e)s du CPAS recrute des co-accueillant(e)s. Le CPAS offre une maison avec tout l'aménagement et le matériel de puériculture nécessaire.

Vous êtes accompagné(e) d'un(e) autre accueillant(e) conventionné(e) et ensemble vous vous occupez d'enfants âgés de 0 à 3 ans.

Vous bénéficiez d'une indemnité mensuelle non imposable selon la réglementation de l'ONE, cumulable avec une pause carrière, qui ouvre des droits sociaux couvrant la maladie, l'invalidité, les allocations familiales et la pension. Une allocation d'accueil compense les absences des enfants.

Vous êtes encadré(e) par le service au niveau social et administratif.

Vous signez avec celui-ci une convention de collaboration. Vous bénéficiez d'une formation continue.

Les conditions de diplôme ou de formation à orientation pédagogique, sociale... donnant accès à la profession d'accueillant(e) d'enfants conventionné(e) sont, par exemple: puéricultrice, aspirante en nursing, auxiliaire de l'enfance, éducatrice... (à vérifier avec le service de l'ONE).

Le régime de travail est de 5 jours/semaine, avec un maximum de 10h/jour.

Envoyez votre lettre de motivation avec CV et copie de votre diplôme par courrier postal, à M. Jacques Duponcheel, président du CPAS, Espace Cœur de Ville, 1, à 1340 Ottignies. Ou par e-mail: [personnel@cpas.olln.be](mailto:personnel@cpas.olln.be) ■

## Noël Kiwanis dans la Cité

Le club «Kiwanis Ottignies-Cœur de Ville» organise son traditionnel «Noël Kiwanis dans la Cité», le dimanche 10 décembre, de 9 à 16h, sur le parking du magasin Carrefour (ex-Champion), avenue Provinciale, à Mousty.

Vous pourrez y déposer:

- Pour la Maison Croix-Rouge d'Ottignies: vêtements et chaussures en bon état (pour adultes), couvertures.
- Pour la Maison Maternelle d'Ottignies: petits meubles, petit électroménager, linge de maison, articles de puériculture, vêtements pour enfants (pas de chaussures), jeux en bon état.

Accueil des donateurs avec vin chaud, chocolat chaud et pékêt!



0483 / 047 905  
kiwanis.ottignies1@gmail.com



# Une association royale

Le 7 novembre, le gouverneur Gilles Mahieu a remis le titre « royal » à Horizons Neufs, qui accueille - à Louvain-la-Neuve - des personnes adultes ayant un handicap mental.

**M**onsieur Georges, Béatrice, Godelieve, Bart... toute la grande famille d'Horizons Neufs - qui développe et organise l'hébergement et les activités de personnes adultes ayant un handicap mental, à Louvain-la-Neuve - était réunie à l'hôtel du gouverneur à Wavre, le 7 novembre, à l'occasion de la remise du titre « royal » à l'association.

« C'est un moment important, on n'a pas tous les jours 50 ans », a déclaré le gouverneur Gilles Mahieu, avant de remettre le diplôme royal à Hélène Deflortrie et Mimi Vanormelingen, parmi les fondatrices de l'ASBL.

Le gouverneur a expliqué comment le roi accordait ce titre à des associations qui, outre le fait d'avoir 50 ans, ont un engagement sociétal profond, et dont l'honorabilité est reconnue.

« Dans votre cas, c'est tellement évident: vous étiez déjà royaux avant même de recevoir le titre! »

Gilles Mahieu s'est souvenu de la chance qu'il a eue de découvrir Horizons Neufs en y accueillant la reine Mathilde, en septembre 2016: un des moments les plus forts, dans sa jeune histoire de gouverneur.

### Nouvelle maison, en 2020

Le directeur d'Horizons Neufs Grégory de Wilde a salué la



Les résidents d'Horizons Neufs ont fêté leur titre royal avec le gouverneur Gilles Mahieu.

présence de son prédécesseur Jean-Noël Barroo et de plusieurs des parents fondateurs, à qui revient cette reconnaissance.

« Il reste encore bien des caps à franchir et des succès à fêter », a-t-il annoncé, en évoquant le projet de construction d'une maison d'hébergement pour 18 personnes, adaptée aux personnes handicapées âgées (unique en Wallonie).

« Nous venons de confirmer à l'UCL notre accord sur la promesse d'emphytéose reçue pour un terrain à la rue des Artisans, dans le quartier de La Baraque. Notre collaboration avec le bureau d'architectes MATES de Louvain-la-Neuve nous donne à penser

que l'avant-projet pourra être bientôt présenté à la commission d'urbanisme UCL-OLLN. Nous sommes dans le planning pour une ouverture en 2020. D'ici début décembre, nous devrions être fixés sur le soutien de la Région, dans le cadre du Plan ERICH. Ce soutien pourrait être de 2.000.000€, pour un budget total de 3.000.000€. »

Horizons Neufs espère réunir 1000 personnes à l'Aula Magna, le 7 décembre, autour du seul en scène de Pierre Kroll, pour récolter des fonds pour la construction de la nouvelle résidence.

La cérémonie s'est terminée par une réception qui a enchanté les résidents: biscuits et chocolats, quelle fête! ■

## Victime d'un accident du travail ?

Le Fonds des accidents du travail a fusionné avec le Fonds des maladies professionnelles pour devenir Fedris, l'Agence fédérale des risques professionnels.

Vous avez des questions ou besoin d'aide? Une assistante sociale est à votre disposition.

Des permanences sont organisées à Charleroi et à Namur.

# L'Aquarelle, au Bauloy

Depuis juin, 5 personnes cérébro-lésées résident dans un nouvel habitat - durable - de l'IPB, au Bauloy. Elles sont encadrées par l'ASBL Le Ressort.

**L**a société de logements de service public «Immobilière Publique du centre et de l'est du Brabant wallon» (IPB) a inauguré un habitat de cinq logements solidaires «L'Aquarelle», le 20 septembre au Bauloy (Ottignies).

«C'est la cerise sur le gâteau d'une énorme opération de rénovation du quartier», explique le président de l'IPB Jacques Otlet. «Nous avons consacré 6 millions d'euros - dont 1,8 sur fonds propres, le reste à charge de la Région - à la remise à neuf des 144 appartements du Bauloy.»

L'Aquarelle - au n°3 de l'avenue des Vis Tchapias - a été conçu par le bureau d'architecture Ryelandt de Court-Saint-Etienne et réalisé par l'entreprise CBD de Ath. Il s'agit d'un habitat durable, avec 5 panneaux solaires, une chaudière à condensation, un boiler solaire, une citerne à eau de pluie de 5000 litres et un système de ventilation mécanique double flux avec récupération de chaleur.

Il devait initialement accueillir une personne handicapée et quatre valides prêtes à s'investir dans un projet de vivre ensemble. L'Immobilière n'ayant pas trouvé de candidats, c'est une autre formule qui a vu le jour en juin dernier: 5 personnes

cérébro-lésées habitent la maison et bénéficient d'un accompagnement journalier, par les assistants sociaux, ergothérapeutes... de l'ASBL de Gembloux «Le Ressort».

«Pour ces habitants - hommes et femmes - c'est une merveilleuse opportunité. Elle permet un encadrement en dehors du cadre institutionnel, tout en évitant un retour en famille, pour un loyer mensuel se situant entre 280 et 392€. Ils nous ont confié que le voisinage était très gentil à leur égard.»

Le président de l'IPB espère que ce projet ouvrira la porte à d'autres initiatives similaires, l'hébergement pour personnes cérébro-lésées faisant défaut en Wallonie.

## Après les appartements, les maisons

Jacques Otlet a profité de cette inauguration pour détailler les travaux économiseurs d'énergie réalisés dans les dix immeubles du quartier: placement d'un crépi isolant de 20cm sur la brique existante aux étages et d'une briquette sur isolant au rez-de-chaussée, remplacement des châssis en aluminium par des châssis double vitrage en PVC, remplacement des portes d'entrées et de garages, remplacement ou renforcement de l'isolation des toitures, nouvelles chaudières à condensation à basse

température et régulation chauffage, extracteurs d'air pour ventiler les locaux humides, remplacement des balcons, mise en conformité électrique...

«La consommation énergétique a été diminuée par quatre! Les certificats montrent qu'on passe du label F au label B. Les locataires sont enchantés - aussi par le nouveau look des façades, dans les tons bordeaux et gris - d'autant que les loyers n'ont pas augmenté.»

L'IPB va embrayer avec la rénovation des 167 maisons du Bauloy, sans doute fin 2018 (les cahiers des charges sont en cours d'élaboration, la demande de permis d'urbanisme va être déposée sous peu. Reste à consulter un coloriste). Là aussi, il s'agit de les isoler, ventiler, mettre en conformité électrique, remplacer les chaudières... le coût est estimé à 3,9 millions d'euros.

«Il nous reste une queue de subsides de 0,4 million. Notre dossier est prêt, au cas où la Région débloquerait des subventions pour des rénovations lourdes. On ignore comment le nouveau gouvernement va éventuellement réorienter les crédits.»

## Avenue des Vallées

L'IPB annonce la fin prochaine du chantier des 34 logements moyens à l'avenue des Vallées (Mousty).

«Après quoi, nous devons constituer de nouvelles réserves foncières - car nous aurons tout épuisé - développer des partenariats public-privé...»

Jacques Otlet évoque encore le souhait de l'Immobilière de trouver un terrain afin de pouvoir y construire son siège administratif. Actuellement, l'IPB est locataire du bâtiment de l'avenue des Métallurgistes (Court-Saint-Etienne). ■



L'Aquarelle accueille cinq personnes cérébro-lésées, au Bauloy.



**Glaverbel • St Gobain**  
**Réparations • Remplacements**

Verres clair et imprimés  
Adaptation de doubles vitrages dans  
châssis existants

Agréé Ethias et Fortis

Rue de Méruvaux 1A  
1490 Court-St-Etienne  
Tél. 010 61 58 57  
Fax 010 61 24 97  
vgr8@skynet.be

# AB

Courtage en assurances

## ASSURANCES BIDOUL

Toutes assurances - Toutes compagnies - Prêts hypothécaires - Placements

Place du centre, 4  
1340 Ottignies - LLN

Tél. : 010 41 32 13  
Fax : 010 41 02 02

bidoul@portima.be  
FSMA n° 111128A

## VIDANGE LIMALOISE

*DÉBOUCHAGE, CURAGE, DÉTARTRAGE  
DE TUYAUX ET CANALISATIONS*

*VIDANGE DE FOSSES SEPTIQUES & CITERNES*

*DÉBOUCHAGE W.C., ÉVIERS, BAIGNOIRES*

*TRAVAUX D'ÉGOUTS*

*DÉBOUCHAGE HAUTE PRESSION*



**APRES UN PASSAGE PAR CAMERA POUR INSPECTION DE VOS ÉGOÛTS RECEVEZ VOTRE VIDÉO EN COULEURS SUR CLEF USB !**

Rue Elie Legrève, 5 • 1300 Limal • Tél. : 010.41.67.50 • 0477.26.04.19 (urgence)  
E-mail : vidange.limaloise@skynet.be • www.vidangelimaloise.info



### MONT-SAINT-GUIBERT

Résidence Christ du Quéwet

- 28 appartements et penthouses de standing
- 1 à 3 chambres
- Environnement verdoyant en plein coeur du Brabant wallon
- Au pied des parties boisées du terrain
- Équilibre entre le bâti et la nature
- Contact maximal avec l'extérieur



### MONT-SAINT-GUIBERT

Côté Jardin

- Maisons unifamiliales tout confort avec jardin
- Mobilité optimale : E411, la N4 et la N25, à côté de Louvain-la-Neuve
- Dans un magnifique parc sculpté dans les détails
- Alliance de qualité de vie, d'intimité familiale et de convivialité

Découvrez tous les projets sur [durabrik.be](http://durabrik.be)

 **durabrik**  
vous, au cœur de nos constructions

# Le Pôle d'Or à Saule

L'échevin de la Culture David da Câmara Gomes a remis le Pôle d'Or, mérite culturel de notre Ville, au musicien et chanteur Saule, le 2 octobre à la Ferme du Biéreau.

**O**ttignies-Louvain-la-Neuve remet son Pôle d'Or depuis 1999 à un artiste du Brabant wallon dont la notoriété et le talent enrichit et contribue largement à notre titre de Pôle culturel», explique Dominique Bleeckx, responsable du service Culture de notre Ville. «Chaque année, l'artiste récompensé est choisi par le Conseil culturel, composé d'un très large panel d'opérateurs culturels de la province.»

Après avoir fait ses débuts à la Ferme du Biéreau, Saule - Montois d'origine, installé à Sart-Messire-Guillaume avec sa famille - a enchaîné les succès... pour devenir, à 40 ans, un artiste de renommée internationale.

Le 2 octobre, plusieurs artistes lui ont rendu hommage en interprétant quelques-uns de ses plus grands succès... lui-même régaland les invités de chansons inédites.

«Le principe du Pôle d'Or prescrit que l'artiste récompensé se choisit un(e) filleul(e) dans une autre discipline

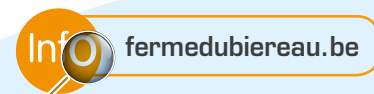


Le chanteur Saule est entouré de l'échevin de la Culture David da Câmara Gomes et de la maître d'armes Naïma Ostrowski.

artistique que la sienne», poursuit Dominique Bleeckx. «Saule a choisi la comédienne et maître d'armes Naïma Ostrowski, rencontrée sur le tournage du film «Une part d'ombre» de Samuel Tilman, dont la sortie est prévue début 2018. Naïma Ostrowski habite à Wavre. Elle multiplie les disciplines des arts de la scène: théâtre, impro, spectacles

d'escrime, cinéma... Nous avons pu découvrir un combat d'éventails magistralement interprété.» ■

Saule sera en concert à la Ferme du Biéreau de Louvain-la-Neuve, le 29 mars à 20h30.




## Salon d'hiver

En raison de la 9<sup>e</sup> Biennale d'art contemporain (à Louvain-la-Neuve jusqu'au 10 décembre, [www.biennale9.be](http://www.biennale9.be)), la 14<sup>e</sup> édition de Salon d'hiver (qui porte le titre «Confluences») aura lieu en janvier (du 13 au 20) plutôt qu'en décembre. Toujours à la Ferme du Douaire et au Centre culturel.

Découvrez les œuvres de nombreux artistes d'Ottignies-Louvain-la-Neuve et des environs.

L'exposition sera accessible tous les jours, de 14 à 17h.

Le samedi 13 janvier à midi: apéro-concert en guise de vernissage, au Centre culturel; le samedi 20 janvier à 15h30: cocktail de dévernissage à la Ferme du Douaire.

 010 / 43 57 16  
010 / 43 57 11

## Comédiens du Petit-Ry

Les Comédiens du Petit-Ry joueront la pièce de Laurent Baffie «TOC-TOC» au collège du Christ-Roi (rue de Renivaux, 25, à Ottignies), les 19, 20, 21, 26, 27 et 28 janvier (vendredi et samedi à 20h30, dimanche à 15h15). Dans une mise en scène de Bernard Lefrancq, du Théâtre des Galeries.

10€/8€ (étudiants et + de 65 ans). La 1<sup>ère</sup> représentation se fera au profit des œuvres soutenues par le Lion's Club.

 02 / 524 46 81 (19h30 à 21h)  
[reservationscomrymail.com](mailto:reservationscomrymail.com)

# J'aime ma ville propre

Tous les acteurs de Louvain-la-Neuve se mobilisent aux côtés de la Ville et de l'UCL, pour montrer à quel point notre ville est belle quand elle est respectée.

**E**lle est spéciale, elle a une histoire spéciale; avec ses parcs magnifiques, ses deux musées, son piétonnier... il y a de quoi être fiers et heureux d'être dans cette ville!»

La déclaration d'amour de la directrice du musée Hergé Anne Heyberg à Louvain-la-Neuve, alors que la Ville et l'UCL ont lancé une campagne commune «J'M LLN propre», en octobre, pour essayer de changer les comportements non adaptés de certains utilisateurs.

Une campagne de communication positive, loin des photos «poubelles» publiées sur les réseaux sociaux et dans les médias. Outre le logo/slogan mentionné plus haut, elle comporte une affiche, sur laquelle on peut voir deux jeunes étendus dans l'herbe, au Parc de la Source. Elle est placardée en différents lieux de la cité universitaire. Les lecteurs du Bulletin communal peuvent la coller sur la fenêtre de leur maison, commerce, école... Parce que, si la campagne est axée sur Louvain-la-Neuve (collaboration avec l'UCL), la propreté concerne aussi les habitants d'Ottignies, Limelette et Cérroux-Mousty.

## Concours

«Il s'agit de créer un sentiment d'appartenance positif: j'aime ma ville. Comment je l'aime? Propre!», déclare l'échevine en charge de l'Environnement Julie Chantry. «Nous proposons aux utilisateurs de Louvain-la-Neuve de participer à un concours (NDLR: avant le 18 décembre) qui complète la campagne, en réalisant une vidéo originale, humoristique, décalée... qui marque les esprits. Si elle est élue (par un jury de

professionnels), elle sera projetée au cinéma Cinéscope, pendant deux semaines. Un prix du public ira à la vidéo la plus «likée» sur le site Facebook de la campagne (<https://www.facebook.com/LLNpropre>).»

## Sur du long terme

Le prorecteur aux Affaires régionales de l'UCL Marc Francaux explique comment l'idée de cette campagne est née, suite à une réunion «de crise» en juin dernier. Tous les acteurs de Louvain-la-Neuve (UCL, Ville, habitants, étudiants, commerçants, écoles, musées...) s'étaient retrouvés pour regretter l'état désastreux notamment des bords du lac, et constater qu'il fallait «faire quelque chose ensemble». Le facilitateur de l'UCL Yves Leroy a rencontré chacun des intervenants, pour décider du projet à mener.

«Nous faisons énormément de choses pour maintenir la ville propre: nettoyage journalier, ajout de poubelles... mais cela ne suffit pas. Nous avons décidé d'aller un pas plus loin, en rassemblant les représentants de tous les utilisateurs, afin d'augmenter la visibilité et l'impact des actions prises par chacun», remarque le prorecteur. «Cette campagne s'inscrit sur du long terme. Nous sommes conscients qu'il faut du temps pour modifier les comportements.»

Le directeur du lycée Martin V Damien Dejemeppe n'ignore pas que ses élèves sont souvent montrés du doigt. Ils apprécient particulièrement les bords du lac, à l'issue des examens.

Pour les sensibiliser, le lycée a choisi «la qualité de vie» comme thématique, cette année. L'échevine de l'Environnement a été invitée à parler aux élèves de 5<sup>e</sup> et de rhéto, en septembre, et le directeur a relayé son message auprès des autres. ■

## Ambassadeurs de la propreté

Inscrivez-vous pour recevoir du matériel.

L'opération de nettoyage dans nos quartiers «Be WaPP» (160 sacs poubelles collectés en 2017, par 21 équipes de bénévoles) sera renouvelée en mars 2018. D'ici là, la Wallonie et la Ville vous invitent à devenir des «ambassadeurs de la propreté», en parrainant - seul(e) ou avec d'autres - une rue ou un quartier de notre ville.

Pour recevoir (gratuitement) le matériel qui vous permettra de passer à l'action, inscrivez-vous sur le site [www.walloniepluspropre.be/ambassadeurs](http://www.walloniepluspropre.be/ambassadeurs). Après quoi, convenez avec notre service Environnement ([environnement@olln.be](mailto:environnement@olln.be)) des modalités, pour l'évacuation des sacs.

Quelques citoyens de notre ville ce sont déjà inscrits, dont l'échevine de l'Environnement Julie Chantry, qui s'est engagée à veiller à ce que le tronçon de l'avenue des Villas proche de sa maison reste propre.

# MA VILLE PROPRE ? YES WE CAN !

JETEZ VOS DÉCHETS  
À LA POUBELLE

[FACEBOOK.COM/LLNPROPRE](https://www.facebook.com/LLNPROPRE)



**UCL**  
Université  
catholique  
de Louvain



Ville d'Ottignies-Louvain-la-Neuve

**SPORT**  
**CULTURE**

**ECOLE DE NATATION**  
**AQUAGYM - ECOLE DE JUDO**

[www.sport-culture.be](http://www.sport-culture.be) 010 400 501

 **Audibilis** **Centre auditif**

*La technologie au service de l'audition*

Appareils discrets et performants  
Essais sans engagement  
Réglage/nettoyage des appareils



Sur rendez-vous - Parking privé  
Avenue Provinciale 28 - 1341 Céroux-Mousty  
Tél : 010 61 61 97  
info@audibilis.be • www.audibilis.be

**Gp** **Auto Mobile**  
DES PROS QUI OFFRENT PLUS  
QUE LES AUTRES



PEUGEOT

**VOTRE CONCESSIONNAIRE**  
**PEUGEOT**

Vente de véhicules neufs  
et occasions  
Service après-vente  
toutes marques



**GP CARROSSERIE**

Agréé toutes compagnies  
Réparations toutes marques  
Véhicule de remplacement



**GP CAR WASH\***

3 programmes de lavage  
à partir de 8,50 €  
Qualité du nettoyage  
type "Américain"

\* Service disponible à Court-St-Etienne

**PEUGEOT NIVELLES**

Rue de la Science 8  
1400 Nivelles  
Tél. : 067/21.36.26  
info.nivelles@gpautomobile.be

**GP CARROSSERIE**

Grand Route 22  
1435 Corbais  
Tél. : 010/45.54.54  
info.carrosserie@gpautomobile.be

**PEUGEOT COURT-ST-ETIENNE**

Avenue des Combattants 1  
1490 Court-Saint-Etienne  
Tél. : 010/62.16.62  
info.cse@gpautomobile.be  
[www.gpautomobile.be](http://www.gpautomobile.be)

**deceuninck**

**Les portes et fenêtres super isolantes**



**Chassis One**

Avenue Vésale 26, 1300 Wavre  
010 81 67 81 - [www.chassisone.com](http://www.chassisone.com)



# Jusqu'à Marseille à pied

Jean-Marie Van Butsele rejoindra la cité phocéenne au départ d'Ottignies-Louvain-la-Neuve à la fin de l'hiver. Un périple de plus de 1100km au profit du Centre Hospitalier Neurologique William Lennox et de l'ASBL « Mes mains pour toi ».

**L**e Limalois Jean-Marie Van Butsele marchera d'Ottignies-Louvain-la-Neuve à Marseille - en passant par Jassans - Riottier, notre jumelle en France - du 17 février au 18 mars. Un périple de plus de 1100km, soit 30 à 50km par jour.

Objectif de ce défi: récolter des fonds pour le Centre Hospitalier Neurologique William Lennox (CHNWL) et pour l'ASBL «Mes mains pour toi». Ces fonds permettront de proposer des massages mieux-être aux patients adultes en éveil de coma (l'ASBL «Mes Mains pour toi» en propose déjà en pédiatrie) et d'acquérir des équipements adaptés pour le service des Sports de Lennox (vélos adaptés, joëlettes...).

La Ville soutient cette initiative au travers de son échevinat des Sports, qui organisera plusieurs manifestations pour encourager le marcheur.

Faut-il le rappeler? L'infirmière Fabienne Charlier, responsable de l'équipe sportive du CHNWL et du Judo Club de Clerlande, a obtenu le prix de l'éthique sportive (prix du bourgmestre) lors de notre remise des trophées et mérites sportifs en 2013.

Chaque année, le CHNWL organise des journées sportives, qui permettent à plus de 100 enfants et adultes de découvrir les sports qui leur sont à nouveau accessibles malgré leur handicap physique (escrime, cyclisme, pétanque, athlétisme...).

## Habitué des défis

Jean-Marie Van Butsele est connu dans notre ville pour guider régulièrement des séjours (Tour du Mont-Blanc, Tenerife...) pour l'association sportive du personnel de l'UCL «ASPU». Il fait aussi partie du club de marche nordique «Mabolau» attaché au Centre Sportif Local Intégré (CSLI) des Coquerées, dont les membres marchent essentiellement dans le bois de Lauzelle.

Ce sportif au grand cœur est un habitué des défis: plus de 700km de marche au profit du Télévie en 2009 et 2010, au profit du pensionnat Jules Lejeune en 2015, du pensionnat Jules Lejeune et de la Maison d'Accueil Prince Albert en 2016; 1050km de marche pour l'ASBL «Mes mains pour toi» en 2017...

## Comment le soutenir?

En faisant un don sur le compte de la Fondation Lennox (BE08 3631 4780 5913, les dons de 40€ et plus sont déductibles fiscalement) ou de l'ASBL Mes mains pour toi (BE03 7512 0704 1284), avec la mention «Marche caritative 2018».

En assistant à son départ, le 17 février, ou en l'accompagnant sur une ou plusieurs étapes.

En participant au dîner «spaghetti et dessert» organisé par le club de marche nordique Mabolau, le 10 décembre, dès 12h, en la salle Jules Ginion de Céroux. PAF: 15€ par personne, à verser sur

le compte de «Défi 2018», BE30 9792 2382 8111, avec la mention «Dîner 10 décembre marche caritative» ainsi que le nom des convives. La Ville offre la location de la salle.

En participant au rallye pédestre (visites et dégustations) organisé par la Ville au mois d'avril.

La mairie de Jassans-Riottier a promis de le recevoir en héros et de soutenir son action. Une belle marque d'amitié de la part de nos jumeaux français.

Les sponsors sont les bienvenus!

Toutes les sommes récoltées, et les bénéfiques du repas, iront aux deux associations. Jean-Marie Van Butsele assume ses frais de nourriture et d'hébergement, il est d'ailleurs invité dans plusieurs des villes et villages qu'il traversera.

## Le petit-déjeuner offert

Le départ de la marche sera donné le 17 février, à 9h, depuis le Centre William Lennox (allée de Clerlande, 6, à Ottignies). Bienvenue à tous les marcheurs, pour accompagner Jean-Marie Van Butsele sur les premiers kilomètres, voire toute l'étape (41km, jusqu'à Fosses-la-Ville).

L'ASBL «Mes mains pour toi» et le CHNWL offriront le petit-déjeuner: merci d'annoncer votre venue. ■

Info 010 / 43 60 21  
sport@olln.be



## Fiers de nos champion(ne)s!

La cérémonie de remise des espoirs et mérites sportifs a eu lieu le 6 octobre. Les basketteuses du Rebond Ottignies ont reçu le mérite collectif.



(1)



(2)



(3)

**N**otre Ville a mis à l'honneur les athlètes et équipes qui ont accompli des résultats remarquables durant la saison sportive écoulée, le 6 octobre à la Ferme du Biéreau (Louvain-la-Neuve). Une soirée animée par les «pom-pom girls» de l'UCL, les chanteurs du New Town's Quartet... et le journaliste Pierre Thirion, qui a assuré les interviews des invités et des lauréats.

Le prix du meilleur espoir féminin a été remis à Elisa Peeters (vice-championne de Belgique de natation) et Mallen Jallow (cham-

pionne francophone indoor de saut la perche toutes catégories). Nominées : Shannon Coets (natation) et Emma Thiry (sauvetage) (1).

Le prix du meilleur espoir masculin a été remis à Xavier Wats, champion de Belgique en préminimes, en tennis de table. Nominés : Damien Borgniet (karaté), Loïc Meunier (basket-ball), Mateo Janssens (natation), Jeff Kempeneers (athlétisme), Olivier Petre (natation), Brice Dedeurwaerdere (VTT) et Emile Eeckhout (natation) (2).

Le mérite individuel féminin a été remis à Armelle Van Lippevelde (championne francophone de tir à l'arc) et Aurélie Romanini (médaillée d'or et recordwoman du monde en relais 4x25m mannequin, en sauvetage) (3).

Le mérite individuel masculin a été remis à Philippe Poulain, champion du monde de saut en longueur en masters. Nominés : Maxime Delvoie (athlétisme), Timothy Beek (squash) et Nicolas Taylor (taekwondo) (4).

Le bourgmestre Jean-Luc Roland a remis son prix à Benito Martinez, ceinture noire 2<sup>e</sup> dan en taekwondo. Il est arbitre international et a créé le club Samjok-O en 2011. (5)

L'échevin des Sports Benoît Jacob a remis son prix à Salomé Evrard, Cédric Delvaux et Laurent Hemstedt, qui ont créé une cellule «Hockey Together» pour personnes légèrement handicapées au LLN Hockey Club. (6)

Le meilleur espoir collectif a été remis à l'équipe minimes de nage synchronisée du Boust, championne de Belgique. Nominés : équipe C (tennis de table, Blocry), équipe U14Boys1 (Hockey Club LLN), équipe minimes garçons (basket-club le Rebond), Boris Nowacki, Alban Spilette et Martin Nicolay (équipe jeunes, baseball-club Phoenix). (7)

Le mérite collectif est allé à l'équipe du Rebond (basket-ball), demi-finaliste de la coupe de Belgique et 3<sup>e</sup> en régionale 1 à l'issue du dernier championnat. (8) Nominés :



(4)



(5)



(6)



(7)

équipe inter-cercles masters dames (CS Dyle), équipe 4x800m toutes catégories hommes (CS Dyle), équipe seniors réserve D1 du ROC (rugby), équipe seniors première du ROC (rugby), équipe Samjok-O (taekwondo), Royal Vélo Club Ottignies (cyclisme), équipe du club d'EPO (hockey subaquatique), pom-pom girls UCL.

Le prix des anciens lauréats est allé au basketteur Loïc Meunier (club de Liège). (9)



Félicitations! ■

### Joueurs foot vétérans

Le club de football ABSSA communal cherche quelques joueurs vétérans.

Conditions: minimum 38 ans, expérience du foot en club, esprit d'équipe.

Offre: bonne ambiance de copains, jouer sérieusement sans se prendre au sérieux.

 0498 / 92 66 60

## Séniors en forme

Plus de 250 personnes ont participé à la « Journée sportive découverte à destination des aînés » organisée le 27 octobre au centre sportif des Coquerées.

Les séniors ont la pêche ou veulent la retrouver! Ils sont plus de 250 à avoir participé à la 2<sup>e</sup> édition de la journée « découverte des sports » organisée à leur intention par le service des Sports de la Ville, le Centre Sportif Local Intégré (CSLI) et énéoSport, le 27 octobre au centre sportif des Coquerées (Mousty).

Marche nordique, badminton, yoga, swingolf, net-volley, flowball, pétanque, pickle-ball, indiaka, trampoline... les visiteurs ont aussi essayé la zumba gold, une formule de zumba adaptée aux séniors, ainsi

que la gym douce « Viactive Bénin », sur des musiques du Sud. Toutes ces activités étaient accessibles gratuitement.

« Nous offrons les locaux, du moment que la journée soit accessible à tous les aînés, pas seulement aux membres des clubs d'énéoSport », explique l'échevin des Sports Benoît Jacob. « Nous profitons de cette journée pour faire la promotion de notre Pass Sport, qui permet de pratiquer diverses disciplines pour la modique somme de 2€ la séance d'une heure. »

« Nous espérons accueillir les activités d'un ou plusieurs clubs qui s'adresse(nt) aux aînés et aux personnes à mobilité réduite, parce qu'il nous reste des tranches horaires libres en journée », ajoute le directeur du CSLI Jacques Horlait.

Plusieurs des 95 membres du club « Mabolau » - à l'initiative de cette journée - étaient présents, pour faire découvrir la marche nordique aux amateurs de balades sportives au grand air.

« Plus de 80% de nos marcheurs résident à Ottignies-Louvain-la-Neuve. La formation se déroule au centre sportif des Coquerées ou au centre sportif Demeester, mais nous marchons au bois de Lauzelle, au bois des Rêves et dans les environs: Villers-la-Ville, La Hulpe et Sart-Messire-Guillaume », détaille l'Ottintois Jean-Marie Vanbrusselen, secrétaire de Mabolau. « Les marches ont lieu les lundi, jeudi et/ou samedi, sur des distances de 6, 8 ou 10km en 2h. » ■



Les séniors ont découvert la gym douce « Viactive Bénin ».

**Le plaisir du 2-roues  
pour tous**



**MECA SERVICE**

Avenue des Vallées, 163  
1341 Céroux-Mousty

**010 61 23 86**  
[info@mecaservice.be](mailto:info@mecaservice.be)  
[www.mecaservice.be](http://www.mecaservice.be)

**MECA SERVICE**

ENTRETIENS ET RÉPARATIONS TOUTES MARQUES

*New Taxis de la Dyle sprl*

**5**  
véhicules  
de 4 et 7 places



Egalement courriers et petits colis express



**0473/51 03 95**

[www.newtaxisdelaydyle.be](http://www.newtaxisdelaydyle.be) - [info@newtaxisdelaydyle.be](mailto:info@newtaxisdelaydyle.be)

COURS DE  
**YOGA**

LE HATHA YOGA

pour débutants et initiés

Le mardi de 18h00 à 19h00

et de 19h15 à 20h30

au Monastère de CLERLANDE,  
Salle Jacques Dupont (r.-de.-ch.)  
allée de Clerlande, 1  
1348 Ottignies-Louvain-La-Neuve

Contactez-moi  
[info@yogafrancoisemarijon.be](mailto:info@yogafrancoisemarijon.be)  
ou mobile 0475 27 56 02

[www.yfm.be](http://www.yfm.be)



**MAISON TRADITIONNELLE  
OU MAISON BOIS?**

Entre les 2, mon ♥ balance!

**THOMAS & PIRON**  
MAISONS TRADITIONNELLES

**TOMWOOD**  
MAISONS BOIS

[www.monchoixmaison.be](http://www.monchoixmaison.be)

RENSEIGNEZ-VOUS DANS NOTRE MAISON EXPO DE BIERGES | Rue de Champles, 25 | T. 010 42 10 40  
Du lundi au vendredi de 10 h à 18 h. Samedi de 10 h à 17 h, ou sur rendez-vous.

# 24Heures vélo sans incidents majeurs

Plus de 35.000 personnes pour la 40<sup>e</sup> édition, les 25 et 26 octobre derniers.



Le président du Parlement de Wallonie André Antoine et le ministre de l'Enseignement supérieur Jean-Claude Marcourt étaient aux côtés du bourgmestre Jean-Luc Roland et du recteur de l'UCL Vincent Blondel, pour effectuer le tour d'honneur de la 40<sup>e</sup> édition des 24Heures vélo.

Les étudiants organisateurs du Centre Sportif Etudiant (CSE) sont soulagés. La 40<sup>e</sup> édition des 24Heures vélo, les 25 et 26 octobre, a rassemblé plus de 35.000 personnes, malgré les mesures de haute sécurité mises en place.

Avec son magnifique hélicoptère, le Kot Méca a remporté la 1<sup>ère</sup> place, dans la catégorie «folklo» (il était déjà le vainqueur lors de la dernière édition en 2015), devant le Kot-à-Jeux et sa locomotive (lequel remporte le prix des enfants), et

l'Ecarn avec sa voiture de course. En catégorie humanitaire, c'est le vélo XP VP Sud, soutenant le projet Ingénieurs Sud de l'UCL et Louvain Coopération, qui est arrivé en tête du classement; en catégorie course, bravo à Lost Sticky Shoes!

Les secouristes de la Croix-Rouge ont totalisé 134 interventions, dont moins de 10 % liées à des personnes ayant consommé de l'alcool ou des stupéfiants.

La police a totalisé 17 arrestations administratives et 3 judiciaires. « Le

dispositif mis en place a permis de mieux gérer les foules», constate le chef de zone Maurice Levêque.

L'aire de repos a accueilli 88 personnes.

Les étudiants du CSE sont enchantés aussi du succès du village des enfants (400 visiteurs), du village des ados (350 visiteurs), du challenge sportif (50 équipes de 4 personnes) et du concert de clôture (plus de 10.000 fans de Cascada rassemblés sur la Grand-Place). ■



Le Kot Méca a remporté la 1<sup>ère</sup> place dans la catégorie «folklo», avec son magnifique hélicoptère.

## Pour Louvain Coopération

Louvain Coopération se bat contre la pauvreté, la faim et la maladie, dans huit pays du Sud, depuis 1981. Elle vous propose d'assister au spectacle de Bruno Coppens «La vie est un destin animé», le 18 décembre, à 20h, à l'Aula Magna (Louvain-la-Neuve).

Les bénéficiaires permettront de faire fonctionner et de développer un hôpital à Belo-sur-Tsiribihina, sur la côte ouest de Madagascar.

Tarifs: 19€/30€/45€ (catégorie 1 avec «walking dinner» à 18h30).



010 / 39 03 07  
[www.louvaincooperation.org](http://www.louvaincooperation.org)



# Hangar et petit bois

Les amateurs de «skate» et de «laser-game» profitent d'un nouveau terrain de jeu, sur le site des anciens Bétons Lemaire, à Mousty.



Les employés du Brico d'Ottignies ont testé le «laser game», le 1<sup>er</sup> octobre.

Le site des anciens Bétons Lemaire, à la rue de Franquénies - propriété de l'immobilière Matexi - devrait accueillir des logements, dans un avenir plus ou moins proche.

En attendant sa reconversion, il est occupé «à titre précaire» par la société BW-Events et l'ASBL Stoemp Academy, qui y proposent un «laser game» pour la première, un «skate park» pour la seconde, à destination des jeunes et moins jeunes de la région.

«Nous louons le site à Matexi, pour une durée de 3 ans minimum. Nous avons inauguré nos activités ensemble, le 2 septembre», explique le Limelettois Kevin Wouters, gérant de BW-Events.

À l'issue d'ateliers urbains organisés par la Ville et Matexi, l'échevin de la Jeunesse Benoît Jacob a eu l'idée de rassembler ces deux activités sur le site désaffecté de Mousty, puisqu'elles s'adressent à un public similaire. Le gérant de BW-Events - qui propose des activités de «bubble soccer», «archery tag»... au centre sportif des Coquerées - lui avait fait part de son souhait de trouver une surface assez grande pour y développer un «laser game».

D'autre part, nos «skateurs» commençaient à désespérer... le projet de «skate-park» permanent le long de l'avenue Baudouin 1<sup>er</sup> (Louvain-la-Neuve) faisant toujours l'objet d'une opposition farouche de la part de plusieurs riverains.

## Jeux de guerre à l'air

Quel plus bel endroit que le site des anciens Bétons Lemaire?! «Laser game» et «skate park» y bénéficient chacun d'une surface à l'extérieur et d'une autre à l'intérieur (dans les anciens entrepôts, ouverts à tous vents).

«Les parents sont heureux: les enfants sont à l'air!», remarque Kevin Wouters. «Nous avons installé des caches en palettes, des bidons métalliques, des panneaux en bois pour représenter des bunkers... dans le hangar. À l'arrière, nous avons aménagé un petit village indien dans le bois. L'esprit industriel du site est conservé, et nous respectons l'environnement: il n'y a pas de projectiles, ni balles ni peinture.»

Le hangar peut accueillir jusqu'à 16 joueurs; le bois, une trentaine. BW-Events veille à ce que les groupes - 4 personnes minimum - ne soient pas mélangés. Comptez, par personne: 8€ pour 20' de jeu, 15€ pour une heure, 25€ pour

2h, 35€ pour 3h. Les joueurs (à partir de 7 ans) sont encadrés par un animateur, qui leur communique les scénarios. Ceux-ci sont plus ou moins corsés, suivant l'âge des participants. Les match à mort, protection d'un VIP, lapin seul contre tous, capture de drapeaux... seront complétés, dès ce mois de décembre, par un jeu de (fausse) bombe à désamorcer à l'aide d'un code à découvrir sur le terrain.

«On vient entre copains, pour un anniversaire, un «team-building»... Nous fournissons le matériel (fusils et casques) et mettons une tente militaire chauffée à disposition, sans supplément, pour ceux qui souhaitent partager un goûter/repas après la séance. Nous proposons aussi des formules nocturnes.»

Kevin Wouters a plein d'idées, qu'il partage avec les responsables du «skate-park» voisin, pour améliorer l'offre: aménagement d'une surface pour barbecues...

## Skateurs constructeurs

Pour «rider» sur le site (de 11 à 21h), il faut s'inscrire à la Stoemp Academy. La cotisation s'élève à 20€/an, elle comprend une assurance et une participation aux frais de location.

«Nous agissons comme une coopérative. Les jeunes en sont partie prenante. Notre ASBL part de rien et n'a pas de réels moyens financiers. Tout est à faire, notamment pour l'aménagement du site», explique le Guibertin Jonathan Scorier, responsable de la Stoemp Academy. «Nous attendons des jeunes qu'ils participent à la construction des modules, en trouvant du béton, des panneaux... Nous les aiderons à travailler en autogestion, de manière responsable. Le règlement d'ordre intérieur interdit la présence d'alcool. Quelques

tagueurs sont prêts à venir décorer les murs.»

La Stoemp Academy propose des cours de skate, pour tous niveaux. En plus de la cotisation annuelle: 25€ le cours, 110€/5 cours, 200€/10 cours, 360€/20 cours. Les cours se donnent par sessions

de 2 heures, tous les samedis (sauf exceptions) de 10 à 12h.

« Notre projet n'est pas mercantile, même si nous avons un sponsor privé (le magasin Stoemp de Louvain-la-Neuve). On espère que d'autres collectifs de skaters se joindront à nous. » ■

Lasergame :  
sur réservation, de préférence deux semaines avant la date prévue : 0478 / 17 30 62,  
[www.lasergamebelgium.com](http://www.lasergamebelgium.com)

Skate :  
[www.stoempacademy.com](http://www.stoempacademy.com)

## Publication

Les éditions Weyrich viennent de publier un ouvrage « Bières et brasseries de Wallonie », qui met à l'honneur les artisans brassant eux-mêmes leurs bières.

Un chapitre est consacré à la Brasserie Tête Chargée de Limelette. Le lecteur y apprend comment Fleur Camerman a transformé son cabinet de vétérinaire - la vie de vétérinaire étant difficilement combinable avec la vie de maman de trois enfants - en petite brasserie pratique et fonctionnelle, à la rue du Moulin à eau.

La bière s'appelle la Wark, nom d'une petite rivière du Luxembourg. Il s'agit d'une bière blonde (6,8%), dont les ingrédients sont tous issus de l'agriculture biologique. La production répond à la charte de la Belgian Beer of Wallonia : brassage

et embouteillage par l'artisan, une identité à la fois régionale et belge.

Bières et brasseries de Wallonie, ISBN 978-2-87489-410-7, 33€. [www.weyrich-edition.be](http://www.weyrich-edition.be) ■



## Petites annonces

### Concerts de Noël

**La Ribambelle et La Saltarelle** chanteront Noël à la Ferme du Douaire (avenue des Combattants, 2, à Ottignies), le samedi 16 décembre à 16h. 6€/2€ (4 à 12 ans).

Info 0472 / 44 48 99

**La chorale royale Saint-Rémy** chantera Noël dans la galerie du Douaire, le samedi 23 décembre, de 14 à 16h. La chorale répète chaque jeudi, de 20 à 22h, à la Ferme du Douaire. Bienvenue à tous:

Info [crsr@gmail.com](mailto:crsr@gmail.com)

**Le chœur Sine Nomine/A Piacere** chantera des Noëls baroques à l'église de Blocry, le 16 décembre à 20h. 15€/12€ (prévente)/10€ (moins de 25 ans)/gratuit pour les moins de 12 ans. Au profit de l'Entraide de Blocry.

Info [chorale.sinenomine@gmail.com](mailto:chorale.sinenomine@gmail.com)

### Goûter de Noël

La Ville et le club de balle-pelote d'Ottignies organisent un goûter de Noël avec animation musicale, le mercredi 27 décembre, de 14 à 18h, en la salle Jules Ginion de Céroux. PAF: 7€. Possibilité de transport pour les personnes sans moyen de locomotion. Compte: BE50 3631 2696 1118 (nom + nombre de réservations).

Info 0475 / 86 85 02

### Ateliers du Cla

Le Centre d'Expression et de Créativité (CEC) « Le Cla » vous informe de la reprise de ses ateliers.

#### Pour les enfants, à l'école communale de Lauzelle:

L'atelier du mercredi (6-11 ans)

Atelier « Street art », le mercredi (12-18 ans)

Éveil corporel, musical et théâtral, le jeudi (4-5 ans)

#### Pour les enfants, à la Maison de la Laïcité (19, rue des Deux Ponts, à Ottignies):

Tout en couleur, le vendredi (6-12 ans)

#### Pour les adultes, à la Maison de la Laïcité (dès 17 ans, ouvert aux personnes handicapées):

Recherche picturale et carnets d'inspiration, le lundi ou le jeudi.

Info [ceclecla@gmail.com](mailto:ceclecla@gmail.com) • [www.ceclecla.be](http://www.ceclecla.be)



# Nos séniors en images

**C**hose promise, chose due. Voici les plus belles photos de nos aînés, prises au goûter organisé à leur intention, le 16 septembre, à l'occasion des Fêtes de Wallonie. Ils étaient plus de 200, un succès renouvelé chaque année!

photo par courriel? Vous avez été photographié mais n'êtes pas repris dans le Bulletin? Envoyez-nous l'e-adresse à laquelle nous pouvons envoyer l'image qui vous concerne (merci de vous décrire, afin que nous puissions la retrouver facilement): [marie-claire.dufrene@olln.be](mailto:marie-claire.dufrene@olln.be)

Vous souhaitez obtenir votre

Joyeuses fêtes à tous! ■









# Marchés de Noël

## Louvain-la-Neige

La magie de Noël sur la Grand-Place et la place de l'Université de Louvain-la-Neuve, jusqu'au 20 décembre. Du dimanche au jeudi de 11 à 20h, vendredi et samedi de 11 à 22h. Les espaces horeca restent ouverts une heure plus tard.

Louvain-la-Neige accueille plus de 80 artisans, producteurs, créateurs d'ici et d'ailleurs. Vous y trouverez de quoi gâter et surprendre ceux que vous aimez: des objets d'art fabriqués à partir de techniques traditionnelles, des pièces uniques à prix abordable, des jouets plein de poésie, des bijoux, des guirlandes et des boules pour le sapin, des bougies et des objets de déco...

«On vient à Louvain-la-Neige pour y dénicher le cadeau idéal, mais aussi pour le plaisir de partager un bon moment entre amis ou en



famille», constate Bénédicte Van Roy, pour la Gestion Centre Ville (GCV), organisatrice. «Les visiteurs affamés pourront s'offrir des douceurs et des en-cas gourmands, des spécialités locales, régionales et internationales.»

Laissez-vous surprendre par l'ambiance, déambulez à travers les allées de chalets, émerveillez-vous devant les sapins enneigés, réchauffez-vous au coin du feu, prenez le temps de vous poser

dans les cabanes joliment décorées ou l'une des quatre télécabines réaménagées...

Les enfants pourront rencontrer le Père Noël, confectionner des biscuits épicés, participer à un jeu de piste grandeur nature, découvrir des contes de Noël, emballer les cadeaux... ■

Info [www.louvainlaneige.be](http://www.louvainlaneige.be)

## Marché de la revalorisation

La Maison du Développement Durable (MDD) et les associations qu'elle représente vous invitent à un «Espace-marché pour ré-employer les objets, re-cuisiner et se rencontrer», les 15 et 16 décembre, près de la Grand-Place de Louvain-la-Neuve (en face d'Oxfam et de la MDD). Vendredi de 12 à 18h, samedi de 10 à 18h.

En marge de Louvain-la-Neige, les acteurs de la récup' vous invitent à consommer autrement.

«La revalorisation et le ré-emploi sont des options pour un éco-usage. Notre proposition: s'équiper à moindre frais, diminuer l'empreinte écologique, économiser des ressources naturelles, limiter les émissions de gaz à effet de serre ou les rejets de polluants, créer et entretenir des emplois et filières locales, favoriser une économie circulaire optimisant le recyclage en circuit-court, limiter le gaspillage (en particulier le gaspillage alimen-

taire)», déclare Alain Dangoisse, animateur à la MDD.

Vous trouverez: textile, vélos, bougies recyclées, petit électro, palettes multiformes, vaisselle et verres, aliments re-cuisinés. Autant d'objets et produits proposés par Cyréo, la Ressourcerie, la Cordiante... ■

Info 010 / 47 39 59  
mariejo@maisondd.be

## Arts d'Hiver à Ottignies

Les 15, 16 et 17 décembre, place du Centre, sous un chapiteau chauffé et au «Pub». Vendredi et samedi, de 11 à 22h; dimanche, de 11 à 18h.

Des artistes, artisans et producteurs locaux se donnent rendez-vous au cœur d'Ottignies pour vous faire découvrir leurs réalisations, créations, œuvres d'art, productions artisanales et culinaires, dans une ambiance féérique.

De nombreuses animations seront proposées gratuitement: théâtre de marionnettes, initiation à la fauconnerie, démonstration de danse, concerts, dégustations... Nous aurons l'immense privilège d'accueillir Pepper jam et Fanny Bériaux, étoile montante du jazz

belge. Sans oublier la visite du Père Noël! ■



# Concours : participez !

Les plus belles décorations de Noël.

**G**âce à vous, notre ville brillera de mille feux, pour les fêtes de fin d'année.

Faites appel à votre imagination pour installer de magnifiques montages et décorations sur vos façades, autour de vos fenêtres ou de votre boîte aux lettres, au pied d'un arbre... Montrez-nous votre créativité !

Le concours est ouvert aux personnes domiciliées à Ottignies-Louvain-la-Neuve. Des paniers garnis seront offerts à tous les participants. Les gagnants recevront des chèques cadeaux

valables chez nos commerçants : pour un repas à plusieurs dans un de nos restaurants, du vin ou de la décoration.

L'inscription doit se faire au plus tard le 15 décembre. Par courrier (« Service Activités et Citoyen, Espace Cœur de Ville 2, 1340 Ottignies) ou courriel (valentin.pecheny@olln.be). Les décorations devront être visibles du 20 décembre au 6 janvier, et seront appréciées suivant les éléments suivants :

- Impression générale (originalité, couleurs, harmonie, esthétique,

choix d'un thème...);

- Respect de l'environnement / Esprit « développement durable » (matériaux non polluants, éclairage LED...);
- Fait maison / créativité;
- Visibilité depuis la rue. ■

## Faites partie du jury

Communiquez-nous vos coordonnées avant le 15 décembre : valentin.pecheny@olln.be ou 010 / 43 61 77.

Un défraiement est prévu pour les frais de déplacement. Les membres du jury ne peuvent pas participer au concours.



## Bulletin de participation

Je soussigné(e) : \_\_\_\_\_

Domicilié(e) à : \_\_\_\_\_

Rue et numéro : \_\_\_\_\_

Numéro de téléphone (et/ou GSM) : \_\_\_\_\_

E-mail : \_\_\_\_\_

souhaite participer au concours des plus belles décorations de Noël.

J'autorise que mon adresse soit communiquée aux autres participants du concours afin qu'ils puissent venir voir mes décorations (mon nom ne sera pas communiqué).

Précisions pour trouver la maison/ la décoration (si nécessaire) :

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Le bulletin de participation est à renvoyer à V. Pécheny, Espace du Cœur de Ville 2, 1340 Ottignies, avant le 15 décembre

## Idée cadeaux !

L'Office du Tourisme-Inforville (au Forum des Halles, à côté des guichets de la gare de Louvain-la-Neuve) vient d'étoffer le choix, dans sa boutique.

Un graphiste a imaginé un nouveau visuel, qui reprend les éléments les plus représentatifs de notre ville : la tour de Moriensart, les musées Hergé et « L », le clocher de l'église Saint-François, l'Aula Magna, l'hôtel de ville... ainsi qu'un reflet symbolisant de lac de Louvain-la-Neuve. Il a été reproduit sur des tasses (8€), magnets (2€), t-shirts (15€) et sweat-shirts (20€).

Pensez-y pour vos cadeaux de fin d'année!





AD Limal



FÊTE  
VOUS  
*plaisir*

De notre traditionnelle cuisson du homard à nos plateaux de fruits de mer extra frais en passant par de délicieuses préparations de la Boucherie TOUFRAIS, composez vos menus festifs selon vos goûts et vos envies.

**VOUS PASSEZ COMMANDE,  
ON S'OCCUPE DE TOUT!**

**OUVERT  
LES DIMANCHES  
24 & 31 DÉC.  
DE 8H À 16H**

**AD DELHAIZE Limal « Chez Darche » • Tél. 010 42 03 03**

Ouvert tous les jours :

Le lundi de 13h à 19h • Du mardi au samedi de 8h30 à 19h • Dimanche et jours fériés de 8h à 12h

# Les enjeux de 2018 et au-delà

Dans un an, les élections auront eu lieu! Les citoyens se seront déplacés dans les bureaux de vote.

Pour choisir leurs représentants, ils auront tenu compte du bilan des candidats sortants, mais surtout des propositions et promesses des (nouveaux) candidats.

Le présent article ne vise pas à s'auto-accorder de bons points et d'en décerner aux autres des mauvais. Il cherche plutôt, en tenant compte de nos 6 ans d'expérience, de voir quels sujets pourraient poser problème s'ils ne sont pas gérés. Il faudrait selon nous que chaque parti et candidat propose des solutions.

## Se sentir d'OLLN

Avec les moyens actuels de transport et les possibilités du numérique, nous sommes en contact avec des personnes fort éloignées. Jeremy Rifkin, auteur américain, prétend qu'il y a un risque d'indifférence territoriale: on risque de ne plus bien connaître nos voisins réels, on deviendrait indifférent, facteur propice au développement de conflits de voisinage ou de sentiment d'isolement. Pour éviter ceci, il faudra développer des moments et des lieux où les gens se rencontrent, s'amusent, s'écoutent, s'entraident, se prêtent des choses... Que faire concrètement?

## Se sentir relié à la planète

Que chacun se sente relié intimement à son quartier et ses habitants est un enjeu. Dans le même temps, ce que nous faisons chaque jour a un impact sur toute la

planète. Quand nous consommons de l'énergie (pétrole) pour nous déplacer, le CO<sub>2</sub> émis affectera en premier lieu le Bangladesh. Il nous faut agir ici pour le bien de tous. Cette éthique humaine nous obligera par exemple à consacrer des moyens à l'isolation poussée des bâtiments, au développement de moyens de transport moins émetteur de CO<sub>2</sub> que la voiture individuelle... Quelles mesures concrètes seront-elles proposées? Avec quel budget?

## Accueillir

Fort heureusement, notre ville est très agréable à vivre. Elle est classée parmi les villes qui favorisent le plus le bien-être. Revers logique de la médaille: elle est très attirante: beaucoup de personnes veulent venir y habiter. Et plusieurs citoyens sont désireux de vendre leur parcelle ou un bout de celle-ci pour que leurs enfants y construisent, ou pour assurer leur retraite. Il est impossible, donc illusoire, de dire «on n'accueillera plus personne en plus.» De toute façon, cela ne ferait qu'augmenter le prix des maisons. La question devient: «comment accueillir en gardant une ville agréable à vivre?»

## Augmenter la convivialité

Etre parmi les villes les plus agréables, c'est bien, mais on remarque qu'il y a encore des insatisfactions. Il y a moyen de faire mieux: il faut encore augmenter le sentiment de bien-être en accordant plus de place à la nature dans les centres urbains, en ayant des espaces publics plus conviviaux, en ayant une mobilité plus fluide et en étant moins opprimé par

toutes les voitures, en accueillant une population plus diversifiée en âge, en catégorie de revenus, en origine sociale (ce qu'on appelle la mixité sociale)... Que proposer concrètement?

## Etre libre et impliqué

Aujourd'hui, et c'est heureux, on ne fait plus le bonheur des gens sans eux. Les citoyens sont bien formés et informés, et souhaitent que les actions collectives soient définies ensemble. Ils veulent participer à la définition des objectifs. Mais qui sont les «ils»? Les habitants domiciliés? Les usagers? Les propriétaires? Et quand consulter les «ils»? C'est moins simple qu'il n'y paraît! C'est donc aux partis et candidats à proposer des choses concrètes.

Dans cet esprit de participation, les candidats iront à votre rencontre. Profitez-en pour dialoguer avec eux.

Il y a d'autres enjeux que nous ne pouvons traiter ici faute de place (emploi, santé, enseignement, consommation...). Forgez-vous votre opinion et confrontez-la aux leurs. On aura ainsi créé de l'intelligence collective, qui nous nourrira tous pour envisager les défis qui nous attendent. ■

**Hadelin de Beer et Yolande Guilmot, conseillers communaux Ecolo**

**Jeanne-Marie Oleffe, conseillère communale et CPAS Avenir**

**Fatou Coulibaly et Juan-Carlos Garcia, conseillère communale et conseiller CPAS PS**



# Avoir un autre regard

## Sur l'entretien des abords de nos voiries et des espaces verts

Depuis 2016, la Ville a adhéré au « zéro phyto » en anticipant la législation qui entrera en vigueur en 2019, ce que nous apprécions. Cependant, nous nous posons la question de savoir quelles autres techniques ont été mises en œuvre pour un entretien optimal de nos voiries et espaces verts ? En effet, lorsque nous voyons l'état d'entretien des bords de routes, des trottoirs, des espaces verts... surtout en période estivale, c'est à pleurer. « *Avoir un territoire sans mauvaises herbes, c'est terminé nous dit la majorité ; il faut avoir un autre regard* ». Nous n'adhérons pas à cette philosophie. Pour nous, il est temps de revoir les priorités d'investissement, notamment en ce qui concerne l'entretien de notre ville. D'autant qu'il nous semble évident qu'une ville sale engendre le non-respect et l'accroissement des incivilités.

« *Faites ce que je dis mais pas ce que je fais* ». En effet, la Ville verbalise régulièrement les riverains qui ne respectent pas la législation relative aux haies débordantes, qui laissent les

chardons ou des plantes invasives dans leurs propriétés, alors que de nombreux exemples démontrent que la Ville devrait aussi être verbalisée (ronds-points, espaces verts, la prairie Urban...).

## Sur le patrimoine de la Ville

De nombreux bâtiments communaux manquent cruellement d'entretien. Régulièrement au Conseil communal, les dossiers pour remplacements de châssis, portes pour cause de pourriture sont à l'ordre du jour et ces remplacements sont coûteux. Pour nous, ce mode de gestion est inacceptable car il s'agit la plupart du temps d'un manque évident d'entretien. Les finances de la Ville étant ce qu'elles sont, nous voudrions que le Collège adopte plutôt l'adage « entretenir son patrimoine, c'est l'enrichir ».

## Sur la mise des voiries en voiries cyclables

La définition même d'une voirie cyclable impose :

- que le comportement motorisé soit subordonné à celui des cyclistes ;

- qu'il est interdit de les dépasser ;
  - qu'ils occupent pleinement l'espace ;
- le principe étant de concentrer un transit cycliste dans une desserte locale.

Le trafic motorisé doit être faible et le potentiel cycliste élevé (ex. une voirie cyclable c'est plus de 1.000 cyclistes et moins de 1.000 voitures par jour). Il est évident que la plupart des voiries cyclables de notre Ville (ex. rue des Deux Ponts, avenue Astrid, boulevard Martin...) ne rencontrent pas ces recommandations. Le Collège n'aurait-il pas dû faire un comptage des passages automobiles et cyclistes avant de changer la destination de ces rues ?

Non, vraiment, ces modes de gestion et cet autre regard annoncés par la majorité ne nous conviennent pas et en aucun cas nous ne pouvons les soutenir... ■

**Pour le groupe oln2.0,  
Dominique Bidoul, conseiller communal.**

## Habitants

# Merci !

## Bravo à toutes les personnes impliquées dans l'organisation des Fêtes de Wallonie.

Vraiment et sincèrement (et je suis le porteur de nombreuses réactions de citoyens de la commune), nous vous remercions et vous félicitons

pour la belle fête que vous nous avez offerte en septembre.

Votre dévouement, votre disponibilité, vos engagements... méritent notre admiration.

Pour avoir organisé et participé à de nombreuses activités pour des jeunes, des handicapés... par le passé, je sais combien vous n'avez pas compté votre temps pour tout

organiser si bien, et la fatigue occasionnée.

Merci, merci, merci. ■

**Pierre-Philippe Emmery,  
habitant d'Ottignies.**

**Votre Centre Commercial  
du Douaire  
sera ouvert  
les dimanches**

**17, 24 & 31  
décembre**

*Les commerçants vous souhaitent  
de joyeuses fêtes*



OTTIGNIES  
**douaire**  
CENTRE COMMERCIAL

[www.ledouaire.be](http://www.ledouaire.be)



Retrouvez-nous sur facebook  
Centre Commercial du Douaire

FRANCECONCERT présente  
vos prochains spectacles à AULA MAGNA

OPÉRA NATIONAL  
DE RUSSIE

ORCHESTRE, CHŒUR  
ET BALLET



CARL ORFF

# CARMINA BURANA

**1 FÉVRIER 2018 À 20H00**



# LE LAC DES CYGNES

Piotr TCHAIKOVSKY

OPÉRA NATIONAL  
DE RUSSIE  
BALLET ET ORCHESTRE

**26 AVRIL 2018 À 20H00**

Infos et Réservations : [www.fnac.be](http://www.fnac.be) / [www.ticketmaster.be](http://www.ticketmaster.be) / [www.aulamagna.be](http://www.aulamagna.be)

[www.franceconcert.fr](http://www.franceconcert.fr)